



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

IV#:

VIEWL #:

I-171: Y N

EXIT VISA.#: X

HO 291

* WIDOW OF FORMER POLITICAL PRISONER *
* REGISTRATION FORM *
* (Two Copies) *

The purpose of this form is to identify WIDOWS AND UNMARRIED CHILDREN of former re-education camp prisoners who died while being detained in the camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. WIDOW APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN THI SANG
Last Middle First

Current Address 8/146 đường 26/3 . P15. Quận HCM CITY
Date of Birth 1937 Place of Birth Nam Định

2. NAME OF FORMER RE-EDUCATION CAMP PRISONER WHO DIED IN THE CAMP (HUSBAND/
FATHER)

TRUONG - TU - PHONG

Previous Occupation (before 1975) Captain
(Rank & Position)

TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP -- Dates: From 6-75 To DEATH DATE: 5/1979

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name _____

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

Relationship

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED:

2 es HQI GIA bINH TU NHAN CHINH TRI VIET NAM FAMILIES VIETNAMES POLITICAL PRISONERS ASSO IAIION BOX 5435 ARLINGTON VA 22205-0635 II POLI ICAL PIUSONER nIDISTH AI ION FORM wo Co pies VEWL 1-17111 EXIT VISA he purpose this form is identifY per ons who were ormerly interned in re -eddcation camps in Vietnam so that eligibili ror admission ia Orderly Departure Program can be established 1 APP CANT IN VIE rNAM He VAf -N OA Tu Nhan Last Ho IUD Firs TE Curfbt Address 7 I6 ej vlbN AI Da te 01Birth 3 1 1 3 Lace 01Birth 9 11 16CA1 1 Thang Ng ay Nam -J 2 Previous Occupation berore 1975 1 1t 7 Hank Position -y 2 IME SP EliT I1i HE-EDUCATION CAMP Thang Ngay Dates From CI 2 5 U17S- 0 2 Jq gl Years Mon-ths Duys 2Jt 3 sPO son NAME If AuO LH 1J iN H- Neu co Bame Address Telcnhone Bumber 4 liAMES TIVI ACQU AI NTANC 1 IN TiE 1U-t 7 All Name Address Telephone li umber CA IIN -l-QM tTI- -0- Lutlonshi lie ibl rile avolican1 erio HQI CIA JINH TU Nt-LA CHINH TRI VIET NAM FAMILIES VIET NAMES POLIT ICAI PRISONERS ASSOC IA liON BOX 5435 ARLINGTON VA 22205-0635 POLI ICAL PHISONEII REUIS HI ION FOHM ol wo Copies VEWL II 1 1 7 1 EXIT VISAN he purpose this orm is identif persons Who Were onnery interned in re-education camps in Vietnam so that eligibility admission via Orderly Departure Program can be established APPLICANT III VIE NAM PHh 1 VAe-N OAN Tu Nhan Last Ho IUDdJ Firs Ten Current luldress 7 Jti I6 Tf H-BeLJ ViETN It r7 1 te IUrth 3 1 3 Place IUrth 1 f6C 1 Thang Ng Nam l- -J 7 Previous Occupation berore 1975 11awtI IIEU tP 7 Ha nk Position -r Dates From 117S- 2 2 qg Years Months 1 Uys 2ft 2 1M SPENT IN RE-EDUCA ION CAMP Thang Ngay Nam 3 SPOIIson NI ME -1JL -O T- IJjr 1 N- H- Neu co Name AUDress lele Pbone Number 4 liAI1 3 IYES ACQUAIITANCE3 Ili TiE Name Address elephone II umber Bcla tloushl Nb If eligible ile ror applicant UDder Category ODP criteria have not riled nII fidavi nelationship OH encouraged do so 1 so persons in who eligible petition ror relatives in Vietnnm 4 Page 2 5 NAME PRINCIPAL APPLICANT PAI PMM vJN OAN Listed page 1 1 1 NAME DEPENDENT ACCOMPANYING RELATIVES DATE BIRTH RELA fIONSHIP 1 0 PA 1 XUltN DEPENDENT ADDRESS if different from above 6 ADDITIONAL INFORMATION HQI GIAi JINH TU NHAN CHINH TRI VIET NAM fAMILIES VIE NAME5POUT ICAI PRISONERS ASSO IA ION BOX 5435 ARLINGTON VA 22205 0635 POLI ICAL PHISONEEn nmIS HJ ION FOHM wo Copies VEWL 1 7 1 EXIT VIS be purpose this form is identi fy persons-who -were formerly interned in re-education camps in Vietnam so that eligibility admission via Orderly Departure Program can be established 1 APPLICANT IN VIE fNAM PH VA OA 2 3 Ten Tu Nhan Last Ho IUDcll Firs Ten Current Address22h pe jt 7- C1 rJwf rprIYII-M Date Birth 3 1 1 Cf Jt3 Place Birth qL1 guCH VrzThang Ngay Narn 1Mif Previous Occupation be fore 1975 fII tAFA nt wulZ-L4lt iJ Ptl nt -1 04U nHank Position f- 1 IME SPENT IN RE-EDUCA ION CAMP Thang Lt Ngay 4 NarntJ- Dates From 25 1 175 Years 0 Months 1tom 1 If Duys 21 SPOIIson NM1E 1ojJ-I Neu co name Address elephone number 4 11AM 3 V1S ACQUAIITANCJi IN TiE Name Address Telepbone IhllDber Hclutlonshl i171 If eligible ile applicant under Category 01 ODP cri leria have not filed Al fidavit Rel 8 tionship AOn encouraged do so Also persons in wbo eligible petition 1 0r relatives in Vietnam Page 2 C- 5 NAME PRINCIPAL APPLICANT PAI PH AM VAN Oil Listed pa NAME DEPENDENT ACCOMPANYING RELATIVES DATE BIRTH RELA fIONSHIP 1 0 PA J-t TI 1DEPENDENT ADDRESS if different from above 6 ADDITIONAL INFORMATION NATIONAL OFFICE MICRATION REFUCIEE SERVICES 1512 MASSAOtUSEnS AVENUE WASHINGTON 20005 202115 125 Telex 710 822 1114 AnN MIS POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM purpose this form is identify persons who were formerly interned in re-education camps in Vietnam so -that eligibility admission via Orderly Departure Program can be establiShed Applicant in Vietnam 64m 00 Last ddle First Current address 2 tG 24 aA rptj 5 Ta IktvJ Date Birth 03 -W qt 3 Place Birth ca 2111fth Names Accompanying Relatives Dependents DfI rf 1 pfwm JA tfolj fa rtr ums 14-bet 11fS CaM Cdtw 19 8 Time Spent in Re-education camp Dates Names Relatives Acquaintances in NAME FaDm Completed By Name Ilddress REIATIOOSHIP 0 INC VNPPA PO Box 5435 ington VA 2 J1Qii REIATIOOSHIP If eligible file applicant under category OOP criteria ha Je not filed Affidavit Relationship AOR encouraged do so Also persons in wno eligible petition relatives in Vietnam INS Foan 1-130 do so USCC Form 0 12 84 BO NOI CONG XI WH CWT NUHltl vrET Nl t3c -1 1 cio-H 1h phllOI -I iI N1 lr gi th rho lnh ch en ten sau day Ito ten kb 1 nh HI tcnthu mg 1 1 ten bi dar Sinh ng mg ni1rn19 Nct1 sinhIII so IU Ba 1 theocong 0 2565 ng 1 1 11 nill11 72 -2- icH thUdg dAng 1 In kh lll trt trudc khi bi hit JiC 1 1 1 tnr dude rS im IY va trll Nh X0 ql nhc rti r- i- n- I- 1- - LO I- 4 ay ngon phai 0 11 Ui lnh Kn -c- -l-lp 11 CSTATEsnCONFERENCE NATIONAL OFFICE MICRATION REFUCIEE SERVICES 1512 MASSACHUSETTS AVENUE WASHINGTON 20005 202 659-6625 Telex 7108221164 ATTN MRS POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM purpose this form is identify persons who were formerly interned in re-education camps in Vietnam so that eligibility admission via Orderly Departure

Program can be established Applicant in Vietnam Last First Current Address 1 r- il xuv- 128 5 fa ttJ tkNJ tl 1 rate Birth 03 2 2 f- 3 Place Birth 6Iii 1au l1U Names Accompanying Relatives Dependents iiLhf IqlfS claw 9t CdCUt 9 Yg pfw tY 1iy 0 lf7C et CM TA 110m dau 19rL uN Ghc4 1Jclt 6 11 rS pW A-I CL- eoXu IJt dau fS Time Spent in Re-education camp rates Fran 1 5 a2 Names Relatives Acquaintances in NAME Form Completed By Name IIddress REIATICNSHIP PO Bo 5435 Arlington VA 211Qi NAME

RELATICNSHIP If eligible file applicant under Category ODP criteria have not filed Affidavit

Relationship ADR encouraged do so Also persons in wno eligible petition relatives in Vietnam INS Form 1-130 must do so USCC Form 12 84 Ilia 1JDDt ZYr AC OMn turn ZIA ar 1 1 112 UUr DIISifZJI 0 JUN 0 1990 t- 1V eTNftMBfJE PolJ pt 1 no PO f6- 5 1t 3 fJ- IL rkn- Vf 22 2rJt Ob4 t- Vtt 1 4 t6 II vrJ C- ri -eo -h II a- 1 Klt1 1t1M 1 3 CiI ii n- ht -tr lf 1fi 1Yt C- ou v8 IM -4 -J 1h cJ-vj in 1u cQf U-t 1 9 j-0 wo -iAt -vi1Cu-ee -o tt 2 i- 1 4eA All 11 1 T1 1 FOH P01 1TIC USONEll oi Vq 1 ME MI tUNF Ti ng Hcj1 Cl tuTU NhllH Chli Tr san VI Nanl ri leJ GAlIDot GfIOVC 4 1 Ii 4136 OLIT1CAL PIUSO HS HEGIST tA -nON FOI 71 Millghl tr Tu Nilan Chi nr N0 CoplO IVYEWL l-111 II trw tOt 1 tdfy 1 we OfIW bd tn fII Cemp tn 11 1 Ift eo hUtt IOI 5 mlOl1 fl OUI 0t MJ can 4Il 1 tJ 1iYtIt tIfi 4Jn hflJt It jrl tIII IlvU ft JI ci 4 II du floe 1 0 cKtliJ III -Itt tI Glloolh 1 tll ino Clllip jllt fl 1 SI111 Tinlr Ifil leu Ifri 6 All yo flling 10 IP Soi 0 hoy dOla bct II rele od Cc 1fII CO dr ino dung baa U9 clio eJrJ6noH 6no 1 lale II ll-v -1 -i tnang r- us Cit len Ve 1iNo 0t t- SO NOI VYIT rs1 1 6JJ RT rT SI- SLD 1 fA 1 Th eo long ttt sO Thl lh vJn ten khll nh 1il l15L Ai4I1 1 Nllyoll giay tha cho mh cb co ten tiau day H9 tenthtdng t1- 1 Ho ten bi dlml Vg tn 1 oI Slnh ng1iy ing nAm 19 iINeli 81nh teI ll Neli dAng Ai ln kh thUdg tl trltdc khi bl bd 3 3 -i hl I- It Nh xet ll nhcl li Ut-i Jt c- hi 1 2 thB JJ 1- S- LAN tny ngonphni 1 Vfl At Dmh bms0 t1iv4 -r-lp ta -1 -IJ -f -1 1 it11 tT t-A cC HOA 59 TLT PHAP Lye SQO chonh c1 Qi phong lyc-SI Tco 56 2355 2 Hoc-Gi oi Sai sa ni -PHAP NAM PHAN ay 2- lndn nlim 9a 101 Hoi- GIAI 1P6 THANH SAIOON -IQu 1 GIA T1tN 5 OO GIAY EVI AI CHO mAM DOLli Om mQI ng chfn trOm 5 8 ngay 7 thong 8 hN 7 Sic- Trv6c dllJng loi 10 1 3- DoANR h6nh-6r Hoc-Gahi O-Thanh oi9on tQi vO n-ph6ng chung 161 Qi-IQ NguyAnH co lvcSV HU VAN JWM hV-t6 TRINH Dle 1 mAN mi NErobN 3 ffiA1 Imoc BleB hl ng nholl-chung nb do tuyen vo khai quy 1 cht rlAH DOAN anh ngay 20 3 194-3 1 QuY- BUi c-Ih con eua PHAI1 CRIm va be VU THI DUU Vo duy co rna lhcl-sonh l1g 16 vi HiAM Ali THIEN sv 1ao Ong bien do 1 e6 xln sao-I cM6y nhcn- cn x6c 19Iren oy nihl ch ung t61 hat gl6y -vl khai-s nh cho ovong-sl de XL dV 1g theo 11 9 chi Lr gh -9 nh ngtJy 17 thong II nOm 194 uo Thu-Tvang 6nh-Phu Lo n-Thc-i am-P Vi li -Norn Cae ctleu 363 vo tl theu cue 09 hlnhIU con -CO phQt ti nQw -clWng vi Iii 2 dan 5 n6m lu VO phQt lbQc Iv 200 den 8 000 dbng do dvgc dQC che c6c noon-chCmg vo nguyen-don ngh Vo ca nhcII-chCmg c6 ky tAn Y6 chung 16 vo lvc-sl so kill dQc IQI lvc-soo gpy 30 Iho ng 5 nom 1962 1 1 2tIt V1 NAM JG HO 89 Tll PHAP li lc sao bon chonh IQi phong lye-51 Hoo-Gioi Saigon S6 126G8 56 nf PHAP NAN PHI 29 11 5 61 Ngay -Ihang nam 19- TOA HOA GIAI eO THANH SAIGON GIA VI KHAI SANH CHO DDIH HI DAONOm m9t ngon hin trOm 5 6 ng 29 thong II hbi 7 gio 30 Tr1l6c chung toi 16 Th6m-Ph6n Hoa-Gi6 S6-Thonh Saigon tQi vOn-phong chung t61 115 9Qi-19 Nguyen-Hu co LVC-S11 nGUYEN 0 Gt phI -t6 1 2 3 9A TRiNH DIN PBAI-1 HalG OYEI TRAN VAN nn rUYEN TnI NhO ng nhan chvng dO tuy n-th va khai qUa-quy bi ch6c DIWl mI DAO mt scnh ngay OI OI I9lt fhu-I ai -Chu can eua Dnm IU KY va DI ill THI 11 VO duy-en-c6 ma khoi-sanh dlJC 10 vI eha th SV glao theng ginn do nhOng co th xin soo-Ivc May nhan-chvng da xoc nhC ln fr day nen chung tOi ph6t giay thevi khoi-sonh cho dlJong-sl de xv vng theo IU9t ehiue th fj30 Nghl-9 ngay 17 thang 1947 cua Thu-TIJong Ch6nh-Phu Lam-Thai Nom-Phon Vi t- am Cae dieu 363 va tiep th20 Cll be hlnh-Iu conh-c phQt t91 ng vy-chvng ve vi He tv 2 den 5 nOm tll va hQI bee tv Loo 8 CXX dong da dl1q doc ho cae nhan-chvng va nguy eo-don nghe Va cae nh6 n-chtrng co Ll c-sl sou khi doc IQi Kg len kMng 0 Ll c-soo 1 1 ha ng 1 0 nam 1 Sr GIA TI 5 00 VI NAM CQNG HOA XA-n- Qrg cc iii TRIfUCHerNG- HON THO aau nIJay 2Q thi ng 3 11Am- 19L et 3 ii Cb il ell sCt LQiK3C 4 S10tfID-tru tQ ngba nghi Si sanh ngay 01 thAng OJ na -5t -r-T 1 11 rl iiy Tric bOn ch6nh 1966 2D p-tt 1 2 tJ Q3 55 Viin chlic H9 tich Chu-T ch ki EQ-T ch BAA HAN DAN Xi ThThi xi Th4nh pM TInh Sinh Dl rBY thAD niim NO sin KG MOA xl MOI eMU NOHVI NAM 09C L9P Tv Do H9-h huc BAN SAO III CIAY KHAII 51 flu so Quy so Nam nil Khai ch ml enA 1Uf 11 llQ teD tnOl he ngay thtlng n8m sinh Dan tyc lu tid gh Il hi 1-JJ tblt utd minh lloQc eNC ngu tri hrng kh CUCI Bltng ngay DAl ph 6 Dj 11 3 NO sinDan tQc HQ va teo Tubi Qu reb gh ghm Lh anlru cO fDA 1t0r III GU1A1 1 ll lur Ttl ti -llaoh phGIAY HA SN BAN SAO Nam ay nfr Qu6c tch NGUO GIal CHA HQ ten uoi nO thlrQ-IIg tr6 s5 giay chCng minh eua ngU Cri rng khai dirnf khai ky s6 HitU eelKs KHAII SINH 25d2 TID bo lu obi PI1M -NU Saob -NGAY HAI hJ01 TAM THANG MUOI MOT NA MOI NeillyfIg 1011NGAN ciaN-TRIBAY Mu01 HAI 28-11-1912 Ttl NHA HO SINH THANH-BIIH QUAN BAN ME THUOI TnHI DARL CU -P Ai 1-V IIN DOJNt -H AI mOl OHm TUOI 29 Rab QU JRAN ettu til BC 1 512 ITfTuM DINE TEII -HAI iUOI BAY TUOI zr 1-NOI

TRO Nghl CU ttu tf XA THO THANHUA BAN ME THUOT mH DaaLAC Vq -VO cHANH Cb6nb boy
tt NIU thai -HAL iUOI CHIN TUOI 29 Tu Ngh 1 -Q tt KBC 7512 CU tru tf NGAY T1 THJiNG MUO HAI
Mor NGAN Ng1J thai IoICH IJ IINL-ITR uaAMa LBoUIAY MI IJU aOI Irw u080 1 2 19 7 2 NgU Oi
chung thu ohlt GIAY BAO SINH fD 510 NGA 28-11-1972 In 0 Tu CUA NHA HO SINH Tlf ANH Bllm
00 84 DUONG Nib CU tru til Ng1tO chung thu ohl In hO Tu Nghl LQ li HeU OI IIBAI THANH ngiiy 00
tha 12 niim 19R Oy VI SO-11CB NaA CBt 1NG pH I-V AN- DOAN K-tm -Gia bao-sinh SO 510 ngeY
28-11-1972 cua nha ho-sinh Thanh-Binh SO 84 duang Ton-That-Th etf Ban-Me-Thuot I1 co li WJA TiNH
BIEN-HOA CVqn Xa 01li TRleu-LVC nO KII AISANII Ttn bo Mr 1 Irl 8 trill hay CULL gAi gAy lutnh
Ncri sanh Ttn hQ ngU ella bQ trt 1i YO- uh hUJ liOo btl bQ lrc ri du-nll1 kblli -O TnicH VC BA CIIA 11
Jm 197 WlliIIT3 PaBAN SAO GIAY KHAI SINH Nai slocm- JII nMaV - Ngbl nshifp Nui KNK thU
OoRitr60 Nif TRW SAO JAN calJUJ 1iIIIDI glQ82j tell46q dh VAlelfO ng ItY ngdy 17 tluillg 5
tJ4m1982 dlhlg ihi r6 We pm TIC ff rAII BW tf ky tMI fTHA 061 CHi cA He ChU ng nh Jii hu tn Cr Til
ngil lhjngnglimKt tfa 611 diu Chitn IIhall 11 den Tit ngaybnt namKy tin doni diu Chirng nhin ISi chu eRn
Tit ngay thang 111m It tho d6IIa Chirng nh dil chuy den Cr Tir ngay Ihang nlm Kt tho dOni diu Ho-NG
THA 061 KHAC mtM IU -1 71 Nt 711 trw-otter dtttt nO tfl tttt CONG HQA XA HOI CHU NGI-UA VI
NAM DQc Til do Ha phuc IfIIttGIAY CHUNG NHAN HO KHAu THtrONG TH THANH PH6 CHt M1
HSo 2353 0 6 eN 80 vi ten ebli hO WA CGt IC Ap sCI nhl pt- Thl ttin dU Cmg phIS lt 0 XII phU o-ng
8aHuytn qutn sa NI 3 44IC11 Itf II 1 1 1 4 11 1 1 11 NHU NG NGtral THI aNG TRU TRONG He S3 lht
HOVA TEN Quan Nam Ngay thing vo ehO hi hay nil- RIm sinh 4 lily CMND 6 I-4 ilk 1 1IJ 101 Iq 1-1 Cl
lt 1 L- Pi ynit hrn rV 1 12 tJ7fflrltl c-J1 9 4 fl 1fJ ro 1 rj II1 Cc tiU-c 1 rt i- 1 rr- tnl III rn Y1 AA 1 1r All
C1 t1111 7 1 4 3h 2 1 II -p vt IDf VII jV7 7 n8hi -a Ngay Ihans nlm ding ky nhin Ngay Ihltna nam va Ten
dn txi nc ri lam vi khAu IhU ans tru nai ehu di OKNK 7 8 10 A4 lid II 1 ilfrJ II ItI 1 MAY fJ1 f190 il 1fo
ttha THO MiN Uc ic Jt eLttvzvtyPO 0-43Vi COMPUTEmbJr sid 0

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____ .
(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Ms. KHÚC THỊ MINH THỎ
P.O Box 5435
Arlington V.A 22205-0635
USA

NGUYỄN THỊ SÁNG
8/146, đường 26 tháng 3
P15, quận Gò Vấp
Thành phố Hồ Chí Minh - Việt Nam

Ngày 20 tháng 05 năm 1991

Tham chiếu hồ sơ số IV.71491
H.O.22

Kính thưa Bà,

Tôi ký tên dưới đây là Nguyễn Thị Sáng, sinh năm 1937 tại Nam Định. Nay tôi viết thư này để trình bày hoàn cảnh như sau:

Nguyễn chồng tôi - Ông TRƯỜNG TỬ PHÒNG - sinh năm 1930 tại Nam Định, là Sĩ quan cấp bậc Đại úy, Số 50/301872 đã là Cải tạo viên tập trung từ ngày 25/06/1975 và mất tại trại HT. 3124 - Sông Bé vào ngày 14/05/1979.

Sau mười năm (từ 1979 đến 1989) chờ đợi và phải di lìa nhiều lần với Ban Chỉ huy Quân sự Quân khu 7 tại Thành phố Hồ Chí Minh, đến ngày 30/05/1990 tôi mới nhận được giấy Chứng tử của Ông Phòng do Quân khu 7 cấp.

Và gia đình tôi đã đăng ký xuất cảnh sang Hoa Kỳ - theo diện H.O, danh sách H.22.

Nay con gái tôi là Tường Thị Thu Hà, cháu mắc bệnh viêm gan siêu vi và tình trạng cơ thể đang mệt nhọc dần. Cháu cũng xin điều trị tại Bệnh viện Chợ Rẫy và cũng chỉ được khám bệnh rất sơ sài.

Vậy tôi kính xin Bà và quý Hồi Cứu Chiến Binh Việt Nam chiếu cố cho trường hợp của gia đình tôi, xin cần thiệp giúp cho chúng tôi được phòng khám nào đó có thể sớm được điều trị tại Hoa Kỳ và thuận tiện cho việc chữa bệnh cho cháu Thu Hà.

Trong khi chờ đợi và cần thiệp của Bà, xin nhận nỗi đây lòng tin tưởng và biết ơn của tôi.

Tâm trọng kính chào,

- Đính kèm:

- 01 giấy chứng tử của Ông Tường Tử Phòng
- 01 bản văn giám định Y khoa của Tường Thị Thu Hà
- 01 giấy báo tin về việc cấp hồ chiếu và lên danh sách H.22.
- 01 bao bao thư gửi Văn phòng ODP - Thái Lan ngày 18/05/1991.

NGUYỄN THỊ SÁNG

Nguyễn Thị Sáng

1/11

18156
89. 11117 HCM
T/11

BỘ NỘI VỤ
CỤC QUẢN LÝ X.N.C

Số: 551.../XC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY BÁO TIN

Kính gửi: Bà. Nguyễn Thị Sang.....

Hiện ở: 8/146, 0.15, Lê Văn Lương, T. P. HCM.....

1/ Chúng tôi đồng ý cho... Bà... cùng... 0.5... người trong gia đình được phép xuất cảnh đến nước Mỹ.

2/ Về việc cấp hộ chiếu: chúng tôi đã cấp 0.6. hộ chiếu cho gia đình, số:

.....
..... 91414.7.91424.190.0.9.....
.....
..... (gửi kèm theo).....
.....

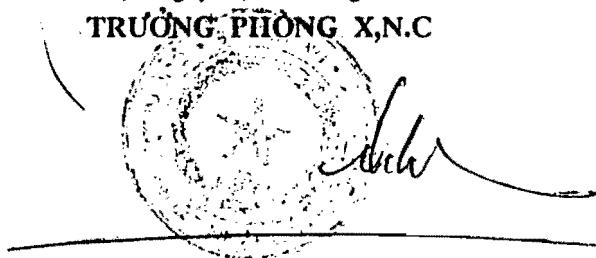
3/ Chúng tôi đã lên danh sách số... 122... chuyển Bộ Ngoại giao để chuyển chính phủ Mỹ bố trí tiếp xúc phỏng vấn và xét nhập cảnh.

Nếu gia đình cần biết thời gian phỏng vấn tiếp xúc và kết quả xét duyệt nhập cảnh xin liên hệ với chính phủ Mỹ.

Xin thông báo để... Bà... yên tâm.

Hà Nội, ngày 2. tháng 10/1994.

TRƯỞNG PHÒNG X.N.C



Nguyễn Thị Sang

ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (ODP)
127 Panjabhun Building
9th Floor
Sathorn Tai Road
Bangkok 10120
Thailand

NGUYỄN THỊ SÁNG
8/146 26/3 Street,
P.15, District of GòVap,
HoChiMinh City, VIETNAM

May 18, 1991

Reference : File No. IV. 71491
HO. 22.

Subject : REQUEST FOR ANTICIPATING THE INTERVIEW DUE TO A CASE OF
VIRAL HEPATITIS OF THE APPLICANT'S DAUGHTER.

Dear Sir :

I'm pleased and honoured to submit this application for
your consideration.

My husband TRƯỜNG TÙ PHÒNG, former Captain ranking of the
Republic of Vietnam, serial number 50/301872, APO 4633, was an
ex-detainee in re-education camps from 25th June 1975 and he died
in action on 14th May 1979.

My family consisted of six (06) members and we all have the
possession of the Exit Permits issued by the Vietnamese authorities
on 2nd November 1990.

Our names have been presented in Vietnam-list HO.22- to
the US Government :

1. NGUYỄN THỊ SÁNG	(1957)	Passport number PT 91414/90BC1
2. TRƯỜNG THỊ THANH HÀNG	(1961)	PT 91416/90BC1
3. TRƯỜNG ĐỨC THÁNG	(1963)	PT 91422/90BC1
4. TRƯỜNG THỊ THU HÀ	(1965)	PT 91418/90BC1
5. TRƯỜNG ĐỨC THÁI	(1969)	PT 91420/90BC1
6. ĐỖ THỊ TUYẾT NHUNG	(1963)	PT 91424/90BC1

Because of my daughter's TRƯỜNG THỊ THU HÀ Viral Hepatitis
and based on your humanitarian cooperation, may we request your
kindness to help us by allowing us to have an interview as soon as
you could.

I'm looking forward to your consideration and appreciate
for this favor.

Cordially yours,

Ng.S.

NGUYỄN THỊ SÁNG

Enclosures :

- Report of the Board of Medical Examination of
TRƯỜNG THỊ THU HÀ
- My husband's death certificate
- Official note on list number.

TƯ LỆNH QUÂN KHU 7
PHÒNG ĐIỀU TRA HÌNH SỰ

- 000 -
Số: 175/AN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

10/04/1990

THÔNG TIN HÌNH SỰ

Anh : TRƯỜNG TÙ PHÒNG . Sinh năm : 1930
Sinh quán Hà Nam Ninh .
Số quân : 50/501.874 . KDC 4039 .
Cấp bậc : Đại úy . Chức vụ: Siêu quan Hành Chính Tài Chính .

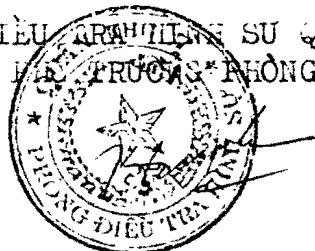
Là sĩ quan chế độ cũ có ra trình diện học tập cải tạo tập trung ngày 25/6/1975 . Sau đó chuyển đến Trại Hồi Môn HT:7590 L19 cho đến 27/3/1979 chuyển sang Trại HT: 3124 K1 Sông Bé cho đến ngày 14/5/1979 bị bệnh cảm đợt ngọt và chết tại Trại .
Đơn vị đã chôn cất mai táng theo chính sách qui định của Nhà Nước .

Vậy Thông báo cho Chị là Nguyễn Thị Sáng sinh 1937 hiện ngụ Tại 8/1/6 Tô 7 Phường 15. Quận Gò Vấp TP/HCM và chính quyền địa phương biết .

CHỨNG THỰC:
SAO Y BẢN CHẠM

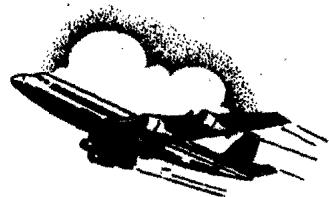
Ngày 22 tháng 04 năm 1991
U.B.N.S.P. 15
P/T

PHÒNG ĐIỀU TRA HÌNH SỰ QUÂN KHU 7
TRƯỜNG TÙ PHÒNG



Trung tá Nguyễn Văn Thành

FROM: NGUYỄN THỊ SÁNG
8/146 đường 26/3
1.15 Gò Vấp
tp Hồ Chí Minh
Việt Nam



PAR AVION VIA AIR MAIL

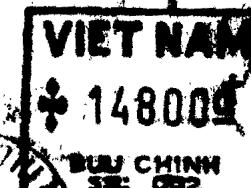


JUN 04 1991

AB

20370806 22205-0635 **CR B001**

|||||



TO: Bà KHOA THỊ MINH THỎ
P.O BOX 5435
ARLINGTON V.A 22205 - 0635



HỘI CÁI ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAN

Xin hoan ve (H)
và note này

RISONERS ASSOCIATION

22205-0635
0-0058

IV # 071-491

POLI

để Hội đón binh.

ORM

VEWL.#

Truong - Thuy Hien

I-171 : Yes, No

(Sponsor)

persons who are
on camps in Vietnam,
via the Orderly

The purpose
or were for
so that eli
Departure P

1. APPLICANT IN VIE

Last

Đại
Middle

SANG
First

Current Address 8/146 ĐƯỜNG 26 THÁNG 3 - TỔ 7 - PHƯỜNG 15 - TP HCM GO VẤP

Date of Birth August 13 / 1937 Place of Birth VINH TRÌ - NAM ĐÌNH - N. VA

Previous Occupation(before 1975) HOUSEWIFE

(Rank & Position) TRUONG TU PHONZ (NGUYEN TU SANZ'S HUSBAND)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From June 26 / 75 To May 14, 79
(DECEASED) IN THE RE-EDUCATION CAMP

3. SPONSOR'S NAME: THERESA HIEN THUY TRUONG
Name

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

Relationship

TAN NAM TRUONG, THERESA HIEN T. TRUONG DAUGHTER

- AND SON-IN-LAW

-

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV # 071-491

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

VEWL.# _____

I-171 : Yes, No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN Tri SANG
Last Middle First

Current Address 8/146 ĐƯỜNG 26 QUỐC LỘ 7 - PHƯỜNG 15 - TP HCM GO VẤP

Date of Birth August 13 / 1937 Place of Birth VINH TRI - NAM DINH - N.VN

Previous Occupation(before 1975) HOUSEWIFE
(Rank & Position) TRUONG TU PHONH (NGUYEN TRI SANG'S HUSBAND)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From June 26/75 To May 14, 79
(DECEASED) IN THE RE-EDUCATION CAMP

3. SPONSOR'S NAME: THERESA LIEN THUY TRUONG
Name

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
<u>TAN NAMOC TRUONG, THERESA LIEN T TRUONG</u>	<u>DAUGHTER</u>
	<u>AND SON-IN-LAW</u>

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN THI SANG
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
TRUONG THI THANH HANG	Jan 5 th , 1961	DAUGHTER
TRUONG DUC THANG	Aug 23 rd , 1963	SON
TRUONG THI THU HA	Dec. 2 nd , 1965	DAUGHTER
TRUONG DUC THAI	May, 19 th , 1969	SON

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

(SAME) 8/146 DUONG 26 DANG S - TB⁷

Ptichon 15 - GOUAP TP HCM VINH VN

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Mr. TENUOT TU PHONH IS MRS. NGUYEN THI SANG'S HUSBAND.
 HE SPENT IN RE-EDUCATION CAMP FROM JUNE 24, 1975 TDL HE
 DIED THERE, ON MAY 14, 1979.
 WHEN MR. TRUONG WAS IN THE ARMED FORCE, HE WAS AT THE RANK CAPTAIN
 HE WORKED AT THE MILITARY ADMINISTRATION AND FINANCE OFFICE IN SAIGON
 HIS G.I # 50/301872.

THERESA TIEN THUY TRUONG



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV # 071-491

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

VEWL.# _____

I-171 : Yes, No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN THI SANG
Last Middle First

Current Address 8/146 Đường 25 tháng 3 - Phường 15 - TP HCM GO VAP

Date of Birth August 13 / 1937 Place of Birth VINH TRÌ - NAM DINH - N. VN

Previous Occupation(before 1975) HOUSEWIFE
(Rank & Position) TRƯỞNG TÙ PHÒNG (NGUYỄN THU SANTA'S HUSBAND)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From June 26/75 To May 14, 79
(DECESSED) IN THE RE-EDUCATION CAMP

3. SPONSOR'S NAME: TERESA TIEN THU TRUONG
Name

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Relationship

JANICE TRUONG, 1014 1/2 1/2, Wife, WACCI, INC.

ANITA SOTO-TRUONG

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN THI SANG
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
TRUONG THE THANH HANG	Jan 5 th , 1961	DAUGHTER
TRUONG DUC THANG	Aug 23 rd , 1963	SON
TRUONG THI THU HA	Dec 2 nd , 1965	DAUGHTER
TRUONG DUC DUY	May 19 th , 1969	SON

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

(SAU) 8/14 BLOC 25 DINH 3

17/5 - Q GIA LAI - VIET NAM

6. ADDITIONAL INFORMATION :

MR. TRUONG THI DUC NAM IS MY FATHER.
 HE SPENT IN THE RE EDUCATION CAMP FROM 1975 TO 1978.
 HE DIED THERE, IN THE RE EDUCATION CAMP ON
 JUN, 14, 1978. HE DIED THERE, IN THE RE EDUCATION CAMP
 WHEN HE WAS IN THE ARMED FORCE, HE WAS WORKING
 IN THE MILITARY ADMINISTRATION AND FINANCE. HE DIED
 ON JUN, 14, 1978. 13.1872.

HOI GIA-DINH TU-NHAN CHINH-TRI VIET-NAM P.O. BOX 5435 ARLINGTON, VA. 22205-063

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : TRUONG TU PHONG
Last (Ten Ho) Middle (Giuu) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH : SEPTEMBER 4th 1930
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam) : X Female (Nu) : _____

MARITAL STATUS Single (Doc than) : _____ Married (Co lap gia dinh) : X
(Tinh trang gia dinh) :

ADDRESS IN VIETNAM : 8/146 DUONG 26 TRANH 3 - T6'7 - PHUONG 15
(Dia chi tai Viet-Nam) Q.GOVAP - TP. HO CHI MINH

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) X No (Khong) _____

If Yes (Neu co): From (Tu) : JUN 24, 1975 To (Den) : MAY, 14, 1979

PLACE OF RE-EDUCATION: BUDANG CAMP
CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep): MILITARY OFFICER G.I # 501301872

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My) : NO

VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac) : CAPTAIN

VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu) : _____ Date (nam) : _____

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co) : X
IV Number (So ho so) : 071-491
No (Khong) : _____

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo) : 05
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN) : 8/146 DUONG 26 TRANH 3
T6'7 - P.15 - Q.GOVAP - TP HO CHI MINH

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):
THERESA HUEN THUY TRUONG

U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky): Yes (co) : X No (Khong) : _____

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN) : DAUGHTER

NAME & SIGNATURE: Truong
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) THERESA HUEN THUY

DATE: 9 Month (Thang) 7 Day (Ngay) 1988 Year (Nam)

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN Thi SANG
(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

(SANE) 8/146 Duova 26 DeAnza 3 - 76'7
P.15 - Q GCVAP - TD Hochiminh - VN.

6. ADDITIONAL INFORMATION :

MR. TRUONG TU PHON NR IS MY FATHER.
HE SPENT IN THE RE-EDUCATION CAMP FROM JUNE 24, 1975 TILL
MAY 14, 1979. HE DIED THERE, IN THE RE-EDUCATION CAMP.
WHEN HE WAS IN THE ARMED FORCE, AT RANK CAPTAIN. HE WORKED
AT THE MILITARY ADMINISTRATION AND FINANCE OFFICE IN SAIGON.
HIS A.I NO SD/301872.

TERESA H.T. TELONER

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : TRAN THI PHUONG
Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH : 1970 6 1930
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam) : X Female (Nu) : _____

MARITAL STATUS : Single (Doc than) : _____ Married (Co lap gia dinh) : X
(Tinh trang gia dinh) :

ADDRESS IN VIETNAM : 8/101 Phu Nhieu 25 Phu Nhieu 3 T67 - PHUONG 10
(Dia chi tai Viet-Nam) Q GIAI PHUONG TP HCM

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong) : Yes (Co) ✓ No (Khong) _____
If Yes (Neu co) : From (Tu) : Jul 24, 1975 To (Den) : May, 14, 1979

PLACE OF RE-EDUCATION: BU DANG CAM
CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep) : ACCOUNTANT GI 150/3C/872

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My) : NO
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac) : CAPTAIN
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu) : _____ Date (nam) : _____

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP) : Yes (Co) : X
IV Number (So ho so) : 271-491
No (Khong) : _____

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo) : 05
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN) : 8/101 Phu Nhieu 25 Phu Nhieu 3
Q GIAI PHUONG TP HCM

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bac tro) :
TRAN THI PHUONG 150/3C/872

U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky) : Yes (co) : ✓ No (Khong) : _____

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN) : SPouse

NAME & SIGNATURE: TRAN THI PHUONG
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) TRAN THI PHUONG

DATE: _____
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN THI SANH
(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

(SP125) $\sigma_{\text{eff}} = 0.01 = 2.5 \text{ barns}$

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Upcoming Workshops with the City

and the $\mathcal{O}(K^2)$ time for the $\mathcal{O}(K)$ algorithm.

Table 1. - 1959 - 60 Data

WHAT THE WORKS IN THE READING ROOM

1. *Leucosia* *leucosia* (L.) *leucosia* (L.) *leucosia* (L.) *leucosia* (L.)



NATIONAL OFFICE

USCC Reference No. 69318

MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

ODP-IV No. 04071491
(If Known)

1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N. W. • WASHINGTON, D. C. 20005

(202) 659-6646/6647

ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (VIETNAM)

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

Diocese of: WICHITA, KANSASYour Name: Mr/Mrs/Miss TRƯỜNG THỦY HIỀN
(Family) (Middle) (Given)Phone (home) _____
(work) None

* Your Address

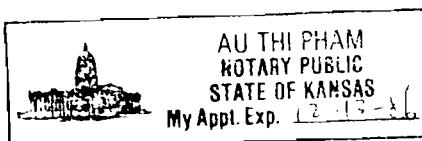
Number Street County/City State Zip

Date of Birth: Sept. 07 - 58 Place of Birth: BIÊN HÒA, VIỆT NAMDate of Entry to U.S. Jan 25, 1983 From (country or camp): AustraliaMy Alien Registration Number is (If Applicable) A26-545-158Legal Status: Parolee _____ Permanent Resident Alien U.S. Citizen _____My Naturalization Certificate Number is (If Applicable) N/A

I am filing this Affidavit for the following relatives still in Vietnam to come to the United States, under the ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (ODP). I include a copy of my I-94 (both sides) I-151 (Permanent Resident Alien Card)

Name	Sex	Date/Place of Birth	Relation to you	Address in Vietnam
NGUYỄN THỊ SÁU	F	Aug 13 th , 37 NAM DỊNH VIỆT NAM	Mother	8/146 Tô 9/11, Đường 26.
TRƯỜNG THỊ THANH HẢI	F	Jan 5 th 61 BIÊN HÒA VÀ	SISTER	Phường 15, Thủ Đức
TRƯỜNG ĐỨC THẮNG	M	Aug 23 rd 63 SAIGON VÀ	BROTHER	60 Võ Văn Kiệt, Hồ Chí Minh
TRƯỜNG THỊ THU HA	F	Dec 02 th 65 MY THO VÀ	SISTER	Minh, VIỆT NAM
TRƯỜNG ĐỨC THÁI	M	May 17 th , 69 MY THO VÀ	BROTHER	"

I swear that the information in this statement is true to the best of my knowledge, and understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the United States.

Truonghen
Your SignatureSubscribed and sworn to before me this
1 day of December, 1984.Au Thi Pham
Signature of Notary PublicMy commission expires: 12/13/84

* Any change of address should be reported immediately to USCC National Office and the local USCC Diocesan Resettlement Office.



NATIONAL OFFICE

USCC Reference No. 69318

MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

ODP-IV No. 04071491
(If Known)

1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N. W. • WASHINGTON, D. C. 20005

(202) 659-6646/6647

ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (VIEINAM)

AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

Diocese of: WICHITA, KANSAS

Your Name: Mr/Mrs/Miss TRƯỜNG THỦY HIỀN
(Family) (Middle) (Given)Phone (home) _____
(work) None

* Your Address

Number Street County/City State Zip

Date of Birth: Sept. 07 - 58 Place of Birth: BIEN HOA, VIETNAM

Date of Entry to U.S. Jan 25, 1983 From (country or camp): Australia

My Alien Registration Number is (If Applicable) A26-545-158

Legal Status: Parolee Permanent Resident Alien U.S. Citizen _____

My Naturalization Certificate Number is (If Applicable) N/A

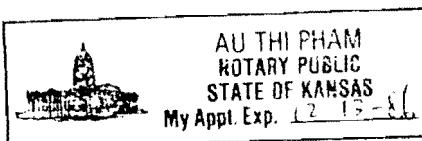
I am filing this Affidavit for the following relatives still in Vietnam to come to the United States, under the ORDERLY DEPARTURE PROGRAM (ODP). I include a copy of my I-94 (both sides) I-151 (Permanent Resident Alien Card)

Name	Sex	Date/Place of Birth	Relation to you	Address in Vietnam
NGUYỄN THỊ SÁNG	F	Aug 13 th , 37 NAM DỊNH VIETNAM	Mother	8/146 TÔ 2 nd 11, QUỐC 26...
TRƯỜNG THỊ THANH HÀ	F	Jan 5 th 61 BÌNH HÒA VĨA	Sister	PHƯỜNG 15, QUỐC
TRƯỜNG ĐỨC THẮNG	M	Aug 23 rd 63 SAIGON VĨA	Brother	60 VĨA, HỒ CHÍ
TRƯỜNG THỊ THU HA	F	Dec 02 th 65 MY THO VĨA	Sister	MINH, VIETNAM
TRƯỜNG ĐỨC THÁI	M	May 17 th , 69 MY THO VĨA	Brother	"

I swear that the information in this statement is true to the best of my knowledge, and understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the United States.

Truonghen
Your SignatureSubscribed and sworn to before me this
11 day of March, 1984.AU THI PHAM
Signature of Notary Public

My commission expires: 12/12/84



* Any change of address should be reported immediately to USCC National Office and the local USCC Diocesan Resettlement Office.

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

9747 N. Conant Avenue
Kansas City, MO 64153

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Theresa Hien Thuy Truong

NAME OF BENEFICIARY	
TRUONG, Thai Duc	
CLASSIFICATION	FILE NO.
203(a)(5)	-----
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
2-19-87	6-4-87

DATE: July 7, 1987

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given the appropriate classification. Note the approval gives no assurance that the beneficiary will automatically be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided only when an application is made to a consular officer; whether the beneficiary is admitted or adjusts status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

- YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____ THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS PART OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE UNITED STATES CONSUL.
- IF YOU BECOME A NATURALIZED CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, PLEASE ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY BE HELPFUL TO THE BENEFICIARY IN GETTING A VISA FASTER.
- YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____ THIS COMPLETES ALL ACTION BY THE SERVICE. THIS SERVICE DOES NOT ISSUE VISAS IN OTHER COUNTRIES. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE EMPLOYEES OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. VISAS ARE ISSUED ACCORDING TO THE DATE THE PETITION WAS FILED. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE ADDRESSED TO THE UNITED STATES CONSUL.
- YOUR PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS. (IF THE BENEFICIARY PREVIOUSLY SUBMITTED SUCH AN APPLICATION AND HAD IT RETURNED, IT SHOULD BE RESUBMITTED WITHIN 30 DAYS.)
- THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON THE PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT.
- THE PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT, HOWEVER, UNTIL A VISA NUMBER IS AVAILABLE INFORMATION ABOUT VISA NUMBERS MAY BE OBTAINED FROM THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE, BUREAU OF CONSULAR AFFAIRS, WASHINGTON, D.C.
- ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE BEING RETURNED WITH THIS FORM.
- REMARKS.

Bangkok

VERY TRULY YOURS,

Jackie L. Prater
RSC INSPECTOR

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

9747 N. Conant Avenue
Kansas City, MO 64153

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Theresa Hien Thuy Truong

NAME OF BENEFICIARY	
TRUONG, Thai Duc	
CLASSIFICATION	FILE NO.
203(a)(5)	-----
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
2-19-87	6-4-87

DATE: July 7, 1987

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given the appropriate classification. Note the approval gives no assurance that the beneficiary will automatically be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided only when an application is made to a consular officer; whether the beneficiary is admitted or adjusts status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

- YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____ THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS PART OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE UNITED STATES CONSUL.
- IF YOU BECOME A NATURALIZED CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, PLEASE ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY BE HELPFUL TO THE BENEFICIARY IN GETTING A VISA FASTER.
- YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____ Bangkok. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THE SERVICE. THIS SERVICE DOES NOT ISSUE VISAS IN OTHER COUNTRIES. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE EMPLOYEES OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. VISAS ARE ISSUED ACCORDING TO THE DATE THE PETITION WAS FILED. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE ADDRESSED TO THE UNITED STATES CONSUL.
- YOUR PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS. (IF THE BENEFICIARY PREVIOUSLY SUBMITTED SUCH AN APPLICATION AND HAD IT RETURNED, IT SHOULD BE RESUBMITTED WITHIN 30 DAYS.)
- THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON THE PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT.
- THE PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT, HOWEVER, UNTIL A VISA NUMBER IS AVAILABLE. INFORMATION ABOUT VISA NUMBERS MAY BE OBTAINED FROM THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE, BUREAU OF CONSULAR AFFAIRS, WASHINGTON, D.C.
- ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE BEING RETURNED WITH THIS FORM.
- REMARKS.

VERY TRULY YOURS,

Jackie L. Prater

RSC:msmcc 7/10/87 TN/REH/rp

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

9747 North Conant Avenue
Kansas City, Missouri 64153

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Theresa Hien Thur Truong

NAME OF BENEFICIARY

SEE REMARKS

CLASSIFICATION	FILE NO.
203(a)(5)	-----
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
2/19/87	6/4/87

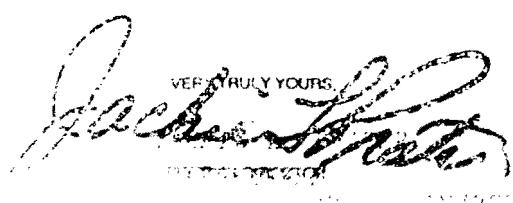
DATE: June 16, 1987

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given the appropriate classification. Note the approval gives no assurance that the beneficiary will automatically be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided only when an application is made to a consular officer; whether the beneficiary is admitted or adjusts status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

- YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____ THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS PART OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE UNITED STATES CONSUL.
- IF YOU BECOME A NATURALIZED CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, PLEASE ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY BE HELPFUL TO THE BENEFICIARY IN GETTING A VISA FASTER.
- YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT RANGKOK, THAILAND. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THE SERVICE. THIS SERVICE DOES NOT ISSUE VISAS IN OTHER COUNTRIES. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE EMPLOYEES OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. VISAS ARE ISSUED ACCORDING TO THE DATE THE PETITION WAS FILED. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE ADDRESSED TO THE UNITED STATES CONSUL.
- YOUR PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS. (IF THE BENEFICIARY PREVIOUSLY SUBMITTED SUCH AN APPLICATION AND HAD IT RETURNED, IT SHOULD BE RESUBMITTED WITHIN 30 DAYS.)
- THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON THE PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT.
- THE PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT, HOWEVER, UNTIL A VISA NUMBER IS AVAILABLE. INFORMATION ABOUT VISA NUMBERS MAY BE OBTAINED FROM THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE, BUREAU OF CONSULAR AFFAIRS, WASHINGTON, D.C.
- ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE BEING RETURNED WITH THIS FORM.
- REMARKS. NAME OF BENEFICIARY

TRUONG, Ha
TRUONG, Hang
TRUONG, Thang Due

VER. TRULY YOURS,



UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

9747 North Conant Avenue
Kansas City, Missouri 64153

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Theresa Hien Thur Truong

NAME OF BENEFICIARY	
SEE REMARKS	
CLASSIFICATION	FILE NO.
203(a)(5)	-----
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
2/19/87	6/4/87

DATE: June 16, 1987

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given the appropriate classification. Note the approval gives no assurance that the beneficiary will automatically be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided only when an application is made to a consular officer; whether the beneficiary is admitted or adjusts status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

1. YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____ . THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS PART OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE UNITED STATES CONSUL.
2. IF YOU BECOME A NATURALIZED CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, PLEASE ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY BE HELPFUL TO THE BENEFICIARY IN GETTING A VISA FASTER.
3. YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT BANGKOK, THAILAND . THIS COMPLETES ALL ACTION BY THE SERVICE. THIS SERVICE DOES NOT ISSUE VISAS IN OTHER COUNTRIES. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE EMPLOYEES OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. VISAS ARE ISSUED ACCORDING TO THE DATE THE PETITION WAS FILED. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE ADDRESSED TO THE UNITED STATES CONSUL.
4. YOUR PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS. (IF THE BENEFICIARY PREVIOUSLY SUBMITTED SUCH AN APPLICATION AND HAD IT RETURNED, IT SHOULD BE RESUBMITTED WITHIN 30 DAYS)
5. THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON THE PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT.
6. THE PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT, HOWEVER, UNTIL A VISA NUMBER IS AVAILABLE. INFORMATION ABOUT VISA NUMBERS MAY BE OBTAINED FROM THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE, BUREAU OF CONSULAR AFFAIRS, WASHINGTON, D.C.
7. ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE BEING RETURNED WITH THIS FORM.
8. REMARKS. NAME OF BENEFICIARY

TRUONG, Ha
TRUONG, Hang
TRUONG, Thang Due

VERLY TRULY YOURS,
Jackie Peter
MIGRATION DIRECTOR
RSC-1411
JX/RFH/JL

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

9747 North Conant Avenue
Kansas City, Missouri 64153

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

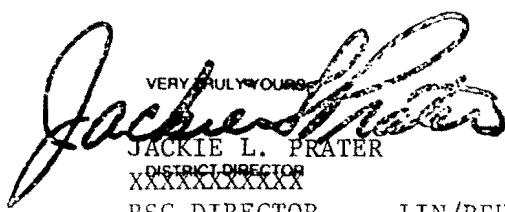
Theresa Hien Thuy Truong

NAME OF BENEFICIARY	
NGUYEN, Sang Thi	
CLASSIFICATION	FILE NO.
201(b)	-----
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
2/19/87	6/4/87

DATE: June 16, 1987

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given the appropriate classification. Note the approval gives no assurance that the beneficiary will automatically be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided only when an application is made to a consular officer; whether the beneficiary is admitted or adjusts status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

1. YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT BANGKOK, THAILAND. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS PART OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE UNITED STATES CONSUL.
2. IF YOU BECOME A NATURALIZED CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, PLEASE ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY BE HELPFUL TO THE BENEFICIARY IN GETTING A VISA FASTER.
3. YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THE SERVICE. THIS SERVICE DOES NOT ISSUE VISAS IN OTHER COUNTRIES. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE EMPLOYEES OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. VISAS ARE ISSUED ACCORDING TO THE DATE THE PETITION WAS FILED. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE ADDRESSED TO THE UNITED STATES CONSUL.
4. YOUR PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS. (IF THE BENEFICIARY PREVIOUSLY SUBMITTED SUCH AN APPLICATION AND HAD IT RETURNED, IT SHOULD BE RESUBMITTED WITHIN 30 DAYS.)
5. THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON THE PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT.
6. THE PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT, HOWEVER, UNTIL A VISA NUMBER IS AVAILABLE. INFORMATION ABOUT VISA NUMBERS MAY BE OBTAINED FROM THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE, BUREAU OF CONSULAR AFFAIRS, WASHINGTON, D.C.
7. ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE BEING RETURNED WITH THIS FORM.
8. REMARKS.


 VERY RULY YOURS
 JACKIE L. PRATER
 DISTRICT DIRECTOR
 XXXXXXXXXX
 RSC DIRECTOR

LIN/REH/jlm

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

9747 North Conant Avenue
Kansas City, Missouri 64153

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Theresa Hien Thuy Truong

NAME OF BENEFICIARY	
NGUYEN, Sang Thi	
CLASSIFICATION	FILE NO
201(b)	-----
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
2/19/87	6/4/87

DATE: June 16, 1987

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given the appropriate classification. Note the approval gives no assurance that the beneficiary will automatically be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided only when an application is made to a consular officer; whether the beneficiary is admitted or adjusts status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

1. YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT BANGKOK, THAILAND. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS PART OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE UNITED STATES CONSUL.
2. IF YOU BECOME A NATURALIZED CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, PLEASE ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY BE HELPFUL TO THE BENEFICIARY IN GETTING A VISA FASTER.
3. YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____ THIS COMPLETES ALL ACTION BY THE SERVICE. THIS SERVICE DOES NOT ISSUE VISAS IN OTHER COUNTRIES. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE EMPLOYEES OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. VISAS ARE ISSUED ACCORDING TO THE DATE THE PETITION WAS FILED. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE ADDRESSED TO THE UNITED STATES CONSUL.
4. YOUR PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS. (IF THE BENEFICIARY PREVIOUSLY SUBMITTED SUCH AN APPLICATION AND HAD IT RETURNED, IT SHOULD BE RESUBMITTED WITHIN 30 DAYS.)
5. THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON THE PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT.
6. THE PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT, HOWEVER, UNTIL A VISA NUMBER IS AVAILABLE. INFORMATION ABOUT VISA NUMBERS MAY BE OBTAINED FROM THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE, BUREAU OF CONSULAR AFFAIRS, WASHINGTON, D.C.
7. ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE BEING RETURNED WITH THIS FORM.
8. REMARKS.

VERY TRULY YOURS
Jackie L. Prater
JACKIE L. PRATER
DISTRICT DIRECTOR
XXXXXXXXXXXX
RSC DIRECTOR

LIN/REH/jlm

WICHITA, ngày 7 tháng 9, 1988

Kính Quý Mô,

Tuần hết, tôi kính lạy chúa savior khoẻ đến tận thi' Hội Đồng Quân Trí lão, và cũng chân thành cảm tạ Quý Mô đã gọi đến tôi những giấy tờ cần thiết cho việc xin dön tü cho thân nhân đ' VN,

Tiền đây tôi cũng xin trân trọng đây đến Quý Mô về trường hợp của Ông tôi tại VN, hẫu Quý Mô có thể giúp cách dễ dàng hơn.

Ba tôi, nguyên là Đại úy tại Sở Hành Chánh tại Chánh 6, ông bị vào trại Cải Tạo từ 24/6/75 và mất tại đó ngày 14/5/79. với lý do không rõ vì Cảnh Nghiang không cho lý do và cũng không báo tin cho GĐ tôi, chung tôi biết tin là do người thân của các tù nhân ban chuyển tin. Mẹ tôi tìm đến gần hỏi họ mới chịu tiết lộ và đưa đi thăm me, (sau khi chết đã 2 tuần).

Hiện nay, mẹ tôi vẫn vẫn nhẫn đi xin giấy khai tử, ròng rã đã mấy năm nhưng CS vẫn hẹn lân. Sau tuần, khi chúa có tin nhưng từ nhân dân đưa ra đó, tôi và gd muộn xin giấy khai tử cho Ba tôi rồi, nếu gd đưa ra đó theo ODP, với giấy khai tử đó, Ông sẽ xin đưa tro linh tang Ba-tô theo đ' gd 돌아 tu. Như thế, đến nay vẫn chưa có

giấy báo chí hay khai lùi gởi cho Ba tôi cả.

Như vậy, theo ý Quý Hội, tôi có cách gởi để làm
chung rằng Cơ tôi là Ông Nhị Qua Phu của tôi Nhân
để được đúng diễn viên tiên trong chương trình ra
đi này. Xin Quý Hội chỉ dẫn và giúp đỡ.

Tuổi tôi đang bết, tôi không quên gởi nói
đây là cảm ta chân thành nhất đến Quý Hội
và kính chúc Quý Hội diễn hành hòi luôn đời dài
niềm vui trên con đường phung sự xã hội.

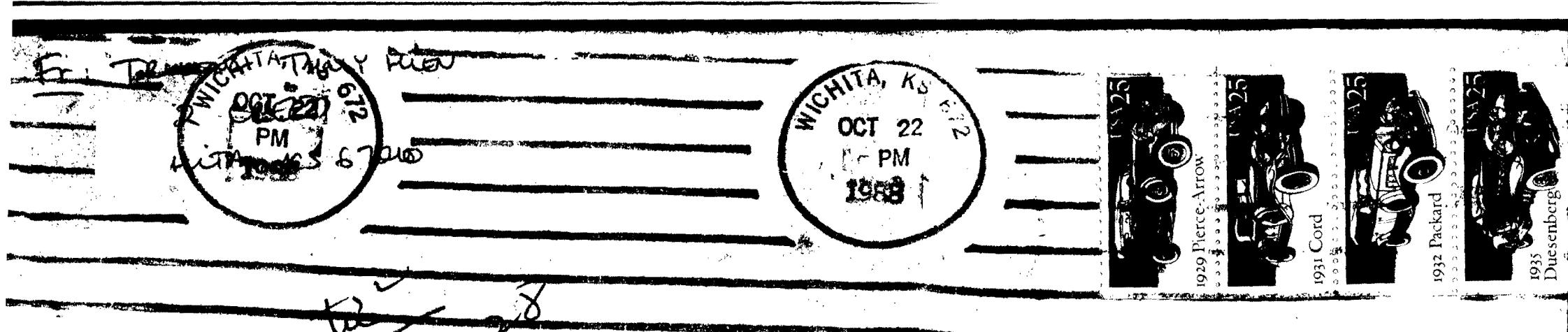
Kính thưa,

Tuồng they Hien.

Fr: TRUCONZ THU HIEU,

kinh gn': HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHINH TRỊ VIETNAM

Theresa Hien Thuy Truong



Ché giay Chai
WP-00

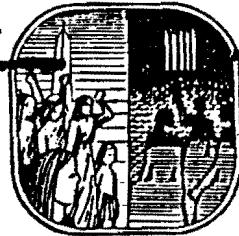
TO: F. O. V. P. P. A

PO BOX 5435

ARLINGTON, VA 22205 - 0635

Ho so
Ho Lee
TN chiet
Ho Lee thi san
WP 50 28

OCT 27 1928



WP-0028

HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

IV # 071-491

VEWL. # _____

I-171: Yes, NoWIDOW OF FORMER POLITICAL PRISONER
REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify WIDOWS AND UNMARRIED CHILDREN of former re-education camp prisoners who died while being detained in the camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. WIDOW APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN _____ Thi _____ SANG _____
Last Middle FirstCurrent Address 8/146 Đường 26 Tháng 3 - Tô N - P.15 - CÔNG CẤP TPHCMDate of Birth Aug 13, 1937 Place of Birth NAM DỊNH - VIETNAM

2. NAME OF FORMER RE-EDUCATION CAMP PRISONER WHO DIED IN THE CAMP (HUSBAND):

TRUONG TU PHONG 09/04/30Previous Occupation (before 1975) MILITARY OFFICER - CAPTAIN
(Rank & Position)TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP -- Dates: From 24/75 To DEATH DATE: 5/14/793. SPONSOR'S NAME: THERESA LIEN THUY TRUONG
Name _____

Address & Telephone _____

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & TelephoneRelationshipTRUONG, THERESA LIEN THUYDAUGHTERTRUONG, TAN NHASON-IN-LAWNGUYEN, LAM THIBLOOD SISTER

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: 10/17/88

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYEN THI SANZ
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
TRUONG THI THANH HANH	JAN - 5 th , 61	DAUGHTER
TRUONG DUC THANH	Aug 23 th , 63	SON
TRUONG T. THI HA	DEC 2 nd , 65	DAUGHTER
TRUONG DUC THAI	MAY 17 th , 69	SON

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

AS ABOVE

6. ADDITIONAL INFORMATION :

HOÀ
PHÁP
VIỆT NAM - PHẦN
Biên-hoa

Trích-lục văn-kiện thố-vi hộ-tịch lưu-trú tại Phòng-Điền-Sự
Tòa Biên-hoa

Một bản chính giấy thố-vi

Hôn-thú

do Trương-tử-Phòng xin cấp dâ được

(1) Ngày 26/12/1957
Giấy thố-vi Hôn-thú O Ông-hàm-Thú Chánh-Án Tòa Biên-hoa
với tư-cách Thẩm-Phán Hoà-Giải, lập ngày 26/1/1957
cho Trương-tử-Phòng và dâ trước-ba;

(2) Số 2403

TRÍCH RA NHƯ SAU ĐÂY:

Những nhân chứng này, sau khi nghe đọc điều 16 của Nghị-định ngày 17-11-1947 của Thủ-Tướng Chánh-Phủ Lâm-Thời Nam-Phần Việt-Nam và điều 363 và kế tiếp Hình-Luật Canh-Cải sửa-dổi bởi Sắc-Lệnh ngày 31-12-1912 và sau khi tuyên-thệ, quả-quyết và biêt chắc rằng:

1/ Trương-tử-Phòng, sinh ngày mùng 4/3/1930 tại làng Phù-thú, tỉnh Nam-Dinh và là con của Trương-văn-Huong (c) và Phạm-thị-Vy tục danh Trương-thị-Thường.

2/ Nguyễn-thị-Sáng, sinh ngày 13/3/1937 tại làng Vĩnh-trị, tỉnh Nam-Dinh và là con của Nguyễn-ngọc-An và Trịnh-thị-Huệ (c).

và biêt hai người này đã lập hôn-thú bậc nhất ngày 20/3/1952, tại làng Vĩnh-trị, tỉnh Nam-Dinh.

TRÍCH-LỤC Y THEO BẢN CHÁNH

Biên-hoa, ngày 30 tháng 11 năm 1952
CHÁNH LỤC-SỰ

Lệ-phi: 7500

(1) Lập lại số, ngày tháng
và năm trên đây mỗi
khi xin trích-lục.

L.S. Huỳnh-mai-...-uân.

Republic of Vietnam
 Province :
 District :
 Village :
 No. :

MARRIAGE CERTIFICATE EXTRACT

Name of Husband	:	TRUONG, PHONG TU
Occupation	:	MILITARY MAN
Date of birth	:	SEPT 4, 1936
Place of birth	:	PHU THU - NAM DINH VIETNAM
Residence	:	TRUONG, HUONG VAN
Husband father's name	:	PHAM, VY TRI
Husband mother's name	:	NGUYEN, SANH TRI
Name of wife	:	HOUSEWIFE
Occupation	:	ALL: 13, 1937
Date of birth	:	VINK TRI - NAM DINH VN
Place of birth	:	NGUYEN, ANH NUOC
Residence	:	TRUONG, HUE THI
Wife father's name	:	MARCH 20, 1952
Wife mother's name	:	
Date of marriage declaration:	:	

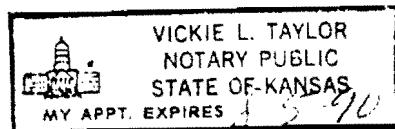
Extract from the Original

Registrarship

Stamped and Signature illegible.

I have translated the above marriage certificate from Vietnamese to English and state that the translation is correct.

Personally appeared before me and verified that the above translation of a marriage certificate is true and correct.



Date:

Notary Public
Notary Public

Tỉnh: Nam Định
Huyện: Đại An
Xã: Vinh Trị

— GIẤY KHAI SINH —

50' 32

Ngày đẻ

Ngày mươi ba tháng tám năm mươi
nghìn chín trăm ba mươi bảy.

(fille)

Con, gái hay con gái

Nguyễn Thị Sáng.

Đặt tên là gì

Nguyễn Ngọc An làng Vinh-Trị
lâm ruộng.

Tên, họ, chỗ ở và

Trịnh Thị Huệ làng Vinh-Trị

nghề nghiệp người

lâm ruộng.

người

Vợ cả, vợ lẽ hay là

hầu

(Vợ cả)

Ngày khai

Ngày hai mươi tháng tám năm mươi
nghìn chín trăm ba mươi bảy.

Tên họ, tuổi, nghề
nghề và chỗ ở
người đứng khai

Nguyễn-Ngọc-An, ba mươi tuổi
Lâm ruộng làng Vinh-Trị.

Tên, họ tuổi, nghề
nghề và chỗ ở
người làm chứng thứ
nhất

Đỗ duy Bột năm mươi chín tuổi
Lâm ruộng làng Vinh-Trị.

Tên, họ, tuổi, nghề
nghề và chỗ ở
người làm chứng thứ
hai.

Vũ định Thuận hai mươi bảy
tuổi lâm ruộng làng Vinh-Trị.

SIGNÉ et CACHÉ

Vu pour l'émission de la signature
de Mr. Hô-tion de VINH-TRI apposée ci-dessus.
NAM-DINH, le 24 Août 1937.
par délégation du Resident de France
L'Administrateur Adjoint

NGƯỜI ĐỨNG KHAI KÝ,
Nguyễn Ngọc An ký

HỘ-LAI KÝ
Ký tên và đóng dấu

NGƯỜI LÀM CHỨNG KÝ

Đỗ duy Bột ấp chỉ
vũ định Thuận ký

CHỨNG THẬT SÁC Y BỘN CHÁNH

Mỹ tho, ngày 9 tháng 5 dl năm 1937
T.L. TỈNH-TRƯỞNG

Chủ Sứ Phóng Hành Chánh Tông-Quát



Tỉnh: Nam Định
Huyện: Đại An
Xã: Vinh Trị

— GIẤY KHAI SINH —

so' 32

Ngày đẻ

: Ngày mươi ba tháng tám năm mốt
: nghìn chín trăm ba mươi bảy.
(fille)

Con gái hay con gái:

: Nguyễn Thị Sang.
Đặt tên là gì
tên, họ, cha & mẹ
người nghiệp người
cha

Tên, họ, cha & mẹ
người nghiệp người
mẹ

W/ cù; w/ lè hay là
hầu

: Nguyễn Ngọc Anh làng Vinh-Trị

: làm ruộng.

: Trịnh Thị Huệ làng Vinh-Trị

: làm ruộng.

Ngày khai

(W/ cù)

: Ngày hai mươi tháng tám năm mốt
: nghìn chín trăm ba mươi bảy.

Tên họ, tuổi, nghề
nghiệp và cha &
người đứng khai

: Nguyễn-Ngọc-Am, ba mươi tuổi
: làm ruộng làng Vinh-Trị.

Tên, họ, tuổi, nghề
nghiệp và cha &
người làm chứng thứ
nhất

: Đỗ Duy Bật năm mươi chín tuổi
: làm ruộng làng Vinh-Trị.

Tên, họ, tuổi, nghề
nghiệp và cha &
người làm chứng thứ
hai

: Vũ Cảnh Thuận hai mươi bảy
: tuổi làm ruộng làng Vinh-Trị.
hai

HỘ-LAI KÝ

Ký tên và đóng dấu

NGƯỜI LÀM CHỨNG KÝ

Đỗ Duy Bật ấp chí

Vũ Cảnh Thuận ký

CHỨNG THẬT SÁC Y BỘN-CHÁNH

Mỹ Hào, ngày 9 tháng 11 năm 1952
T. L. TINH-TRUNG

Chủ Tịch Tỉnh, Ban Chánh Tông-Quát



TRINH BÁ ĐẠO

Republic of VietNam
 Province : NAM DINH
 District : DAI AN
 Village : VINH TRI
 No. : 32

BIRTH CERTIFICATE EXTRACT

Infant's name	: SANG THI NGUYEN
Sex	: F
Date of birth	: AUG. 13 - 1937
Place of birth	: VINH TRI NAM DINH
Father's name	: AM NGOC NGUYEN
Occupation	: FARMER
Residence	: VINH TRI NAM DINH
Mother's name	: HUE THI TRINH
Occupation	: FARMER
Residence	: VINH TRI NAM DINH
Wife's rank	: FIRST WIFE
Preparer	: AM NGOC NGUYEN

Extract from the Original

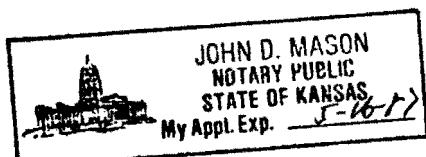
on : AUG. 24, 1937

Village Chief Signature and Seal

I CUC THU TRAN have translated the above birth certificate from Vietnamese to English and state that the translation is correct.



Cuc Thu Tran personally appeared before me and verified that the above translation of birth certificate is true and correct.



MARCH 9, 1984
 Date:

John D. Mason
 Notary Public:

KHAI SANH

Số hiệu: 48

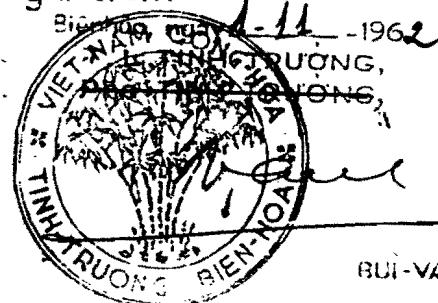
Tên, họ ău năi:	Trương-thị-Thanh Hằng
Phái:	Nữ
Sinh:	Mùng Năm Tháng Giêng Dương-lịch năm Mốt (Ngày, tháng, năm) Ngày Chín Trăm Sáu Mươi Mốt
Tại:	Đảo-sanh Sơn-cao - Biên-hòa
Cha:	Trương-tử-Phòng
(Tên, họ)	
Tuổi:	Ba mươi nốt tuổi
Nghề-nghiệp:	Quân-nhân
Cư-trú tại:	Biên-hòa
Mẹ:	Nguyễn-thị-Sáng
(Tên, họ)	
Tuổi:	Hai mươi bốn tuổi
Nghề-nghiệp:	Hội - trọ
Cư-trú tại:	Biên-hòa
Vợ:	Yêu-chánh
Người khai:	Nguyễn-son-Cao
(Tên, họ)	
Tuổi:	Bốn mươi ba tuổi
Nghề-nghiệp:	Bác-sĩ
Cư-trú tại:	Kinh-Trước
Ngày khai:	Mùng Năm tháng Giêng năm 1961
Người chứng thứ nhứt:	Huỳnh-mai-Huệ
(Tên, họ)	
Tuổi:	Ba mươi hai tuổi
Nghề-nghiệp:	Nữ hộ-sinh
Cư-trú tại:	156 Kèm-nghi - Biên-hòa
Người chứng thứ nhì:	Huỳnh-kim-Huệ
(Tên, họ)	
Tuổi:	Hai mươi bảy tuổi
Nghề-nghiệp:	Nữ hộ-sinh
Cư-trú tại:	156 Kèm-nghi - Biên-hòa

TỈNH-BIÊN-HÒA

Nhận thực chữ ký của
hội đồng Xã Bình-Trước
ghi trên.

Làm tại LÝH - TẾCC, ngày 5 tháng Giêng năm 1961

Người khai,	Hộ-lại,	Nhân-chứng,
Nguyễn-son-Cao	Phạm-văn-Thanh	Huỳnh-mai-Huệ
		Huỳnh-kim-Huệ



BÙI-VĂN-ANH

Republic of VietNam
 Province :
 District :
 Village :
 No. : 48

BIRTH CERTIFICATE EXTRACT

Infant's name	:	HANG THI THANH TRUONG
Sex	:	F
Date of birth	:	JAN. 5 - 1961
Place of birth	:	SON CAO HOSPITAL BIEN HOA
Father's name	:	PHONG TU TRUONG
Occupation	:	MILITARY
Residence	:	BIEN HOA
Mother's name	:	SANG THI NGUYEN
Occupation	:	HOUSEWIFE
Residence	:	BIEN HOA
Wife's rank	:	FIRST WIFE
Preparer	:	CAO SON NGUYEN

Extract from the Original

on: JAN. 5 , 1961

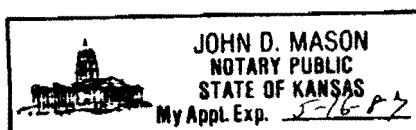
Village Chief Signature and Seal

ANH VAN BUI

I CUC THU TRAN have translated the above birth certificate from Vietnamese to English and state that the translation is correct.

Chuc

Cuc Thu Tran personally appeared before me and verified that the above translation of birth certificate is true and correct.



MARCH 9, 1984
 DATED:

John D. Mason
 Notary Public:

NAM-PHẦN

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

ĐÔ - THÀNH SÀIGON

Tòa Hành-Chánh Quận NhứtSố hiệu 3630

HỘ - TỊCH

TRÍCH-LỤC BỘ KHAI SANH

NĂM một ngàn chín trăm sáu mươi ba, (1963)

Nhà in Joh. New-Việt Saigon. 4-60 DT

Tên, họ đứa nhỏ	THƯƠNG DỤC THẮNG
Phái	Nam
Ngày sanh	Hai mươi ba tháng tám năm một ngàn chín trăm sáu mươi ba, 3 giờ 50
Nơi sanh	Saigon, 48 đường Mù Lộ
Tên, họ người cha	Trương tử Phòng
Tuổi	Ba mươi ba
Nghề-nghiệp	Quân nhân
Nơi cư-ngụ	Phú nhuận, 452 đường Võ di Nguy
Tên, họ người mẹ	Nguyễn thị Sáng
Tuổi	Hai mươi sáu
Nghề-nghiệp	Nội trợ
Nơi cư-ngụ	Phú nhuận, 452 đường Võ di Nguy
Vợ chánh hay thứ	Vợ chánh

Lập tại Saigon, ngày 26 tháng 8 năm 1963
TRÍCH-LỤC Y BẢN CHÁNH :Saigon, ngày 15 tháng 11 năm 1963Ký: Quận trưởng, Quận Nhứt,
thu mua

NGUYỄN THÀNH HƯƠNG

Republic of VietNam
 Province : SAIGON
 District : Quan 1
 Village :
 No. : 3630

BIRTH CERTIFICATE EXTRACT

Infant's name	:	THANG DUC TRUONG
Sex	:	M
Date of birth	:	AUGUST 23-1963
Place of birth	:	48 Malo SAIGON
Father's name	:	PHONG TU TRUONG
Occupation	:	MILITARY
Residence	:	452 VO DI NGUY, PHU NHUAN
Mother's name	:	SANG THI NGUYEN
Occupation	:	HOUSEWIFE
Residence	:	452 VO DI NGUY, PHU NHUAN
Wife's rank	:	FIRST WIFE
Preparer	:	

Extract from the Original

on : AUG.26, 1963

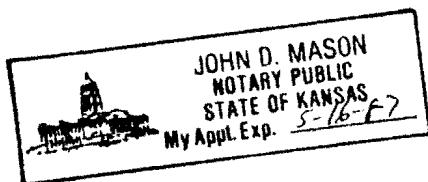
Village Chief Signature and Seal

HUONG THANH NGUYEN

I CUC THU TRAN have translated the above birth certificate from Vietnamese to English and state that the translation is correct.

(Signature)

Cuc Thu TRAN personally appeared before me and verified that the above translation of birth certificate is true and correct.



March 9, 1984
 Date:

John D. Mason
 Notary Public:

NAM PHẦN

TỈNH ĐỊNH-TƯỜNG

XÃ ĐIỀU-HÒA

Bản số 6717

Hộ số quân nhân

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

HỘ-TỊCH VIỆT-NAM

TRÍCH LỤC BỘ KHAI SANH

NĂM 1965 XÃ ĐIỀU HÒA (ĐỊNH TƯỜNG)

Tên, họ, đứa con nít	Trương-thị Thu-Hà
Nam hay Nữ	Nữ
Sinh ngày nào	Ngày hai, tháng mười hai, năm một ngàn chín trăm sáu mươi lăm
Sinh tại chỗ nào	Xã Điều-Hòa Bảo sanh Trần-Công
Tên họ người cha	Trương-tử-Phòng
Làm Nghề-nghiệp gì	Quân nhân
Nhà cửa ở đâu	Điều-Hòa Mythe
Tên họ người mẹ	Nguyễn-thị-Sáng
Làm nghề nghiệp gì	Nội trợ
Nhà cửa ở đâu	Điều-Hòa
Vợ chánh hay vợ thứ	Vợ chánh

NHẬN THỰC CHỨ KÝ

Cục ủy Ông Ủy-Ban Hành-Chánh
xã Điều-Hòa dưới đây:

Mythe, ngày 29 tháng 12 năm 1965

T.L. QUÂN TRƯỞNG-CHÂU-THÀNH

Phó Quận-Trưởng,



VI CHỨNG:

Điều-Hòa ngày 28 tháng 12 năm 1965

ỦY-BAN HÀNH-CHÁNH XÃ,



TRÍCH-LỤC Y BỘ-CHÁNH

Điều-Hòa ngày 28 tháng 12 năm 1965

Chủ-Tịch Kiêm Ủy-Viên Hộ-Tịch

Tran-van-Thanh

601-0048
Republic of VietNam
Province : DINH TUONG
District :
Village : DIEU HOA
No. : 6717

BIRTH CERTIFICATE EXTRACT

Infant's name	:	HA THI THU TRUONG
Sex	:	F
Date of birth	:	DEC. 2 - 1965
Place of birth	:	TRAN CONG HOSPITAL DIEU HOA
Father's name	:	PHONG TU TRUONG
Occupation	:	MILITARY
Residence	:	DIEU HOA MY THO
Mother's name	:	SANG THI NGUYEN
Occupation	:	HOUSEWIFE
Residence	:	DIEU HOA MY THO
Wife's rank	:	FIRST WIFE
Preparer	:	

Extract from the Original

on : DEC. 28, 1965

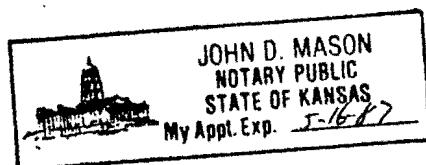
Village Chief Signature and Seal

THANH VAN TRAN

I CUC THU TRAN have translated the above birth certificate from Vietnamese to English and state that the translation is correct.



Cuc Thu Tran personally appeared before me and verified that the above translation of birth certificate is true and correct.



MARCH 9, 1984
Date:

John D. Mason
Notary Public:

KHAI SANH

Số hiệu 3.695

Tên, họ, tên-ni: TRƯƠNG-THỦY-HIỀN
Phái: Nữ
Sinh: Mùng bẩy tháng Chín dương-lịch, năm mốt (Ngày tháng năm) ngàn chín trăm năm mươi tám.
Tại: Bảo-sanh Sơn Cao Biên-hồ
Cha: TRƯƠNG-TỬ-PHÒNG
Tuổi: Hai mươi tám tuổi
Nghề-nghiệp: Quân nhân
Cư-trú tại: Biên-hồ
Mẹ: NGUYỄN-THỊ-SÁNG
Tuổi: Hai mươi mốt tuổi
Nghề-nghiệp: nội trú
Cư-trú tại: Biên-hồ
Vợ: Vợ chánh
Người khai: Nguyễn - sơn - Cao
Tuổi: Bốn mươi tuổi
Nghề-nghiệp: Bác-si
Cư-trú tại: Bình-trúoc
Ngày khai: -
Người chứng thứ nhất: Nguyễn-thị-Nhiệm
Tuổi: Ba mươi sáu tuổi
Nghề-nghiệp: Làm việc nhà
Cư-trú tại: Bình-trúoc
Người chứng thứ nhì: Lê-thị-ngọc-Lành
Tuổi: Ba mươi mốt tuổi
Nghề-nghiệp: Nữ hộ sinh
Cư-trú tại: Bình-trúoc

Làm tại xã Bình-trúoc, ngày 9 tháng Chín 1958

Người khai,
Nguyễn-son-CaoNgười
PHẠM-VĂN-THANHNhà chung
Nguyễn-thị-Nhiệm
Lê-thị-ngọc-Lành

BIRTH CERTIFICATE

V: 3.695

Verify of legal signature
 From Village Council of
 Binh Truoc
 Bien Hoa Date: Dec 8 1960
 Chief of District
 Stamped and signature
 Illegible

Child's name : HIEN THUY TRUONG
 Sex : Female
 Date of birth : September 07 1958
 Place of birth : Son Cao Hospital Bien Hoa

Father's name : PHONG TU TRUONG
 Age : 28 years old
 Occupation : Military
 Domicile : Bien Hoa

Mother's name : SANG THI NGUYEN
 Age : 21 years old
 Occupation : Housewife
 Domicile : Bien Hoa

Marital status : Original spouse

Petitioner : CAO SON NGUYEN
 Age : 40 years old
 Occupation : Doctor
 Domicile : Binh Truoc

Date of petition : //////////////

First witness : NHIEM THI NGUYEN
 Age : 36 years old
 Occupation : Homemaker
 Domicile : Binh Truoc

Second Witness : Ngoc-Lanh Thi Le
 Age : 31 years old
 Occupation : Nurse
 Domicile : Binh Truoc

Made on September 07 1958, At Binh Truoc village
 Petitioner CAO SON NGUYEN Legal Status Officer THANH VAN PHAM Witnesses NHIEM THI NGUYEN
 NGOC-LANH THI LE

Verify and Approved by:
 Binh Truoc Date: Dec. 6th 1958
 By the order of The Village Council
 General Secretaries and also Finance
 Stamped and Signed:
 MAU VAN JUONG

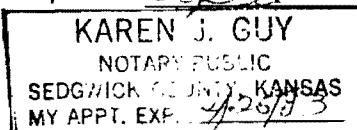
State of Kansas
 County of Sedgwick

I, Dan Van Le have translated the above Birth Certificate from Vietnamese into English and
 Confirm that the translation above is true and correct.

On this 13th day of December 1982 Dan Van Le has personally appeared in front of me
 A Notary Public and verify that the translation is true and correct.

My Commission Expires: Dec 31, 1983

Notary Public



Dec 31, 1983

KHAI SANH

WPO028

Số hiệu 3.695

Tên, họ ầu-nhì : TRƯƠNG-THỦY-HIỀN

Phái : Nữ

Sinh : Mùng bẩy tháng Chín dương-lịch, năm mốt
(Ngày, tháng, năm) ngàn chín trăm năm mươi tám.

Tại : Bảo-sanh Sơn Cao Biên-hòa

Cha : TRƯƠNG-TỬ-PHÒNG
(Tên, họ)

Tuổi : Hai mươi tám tuổi

Nghề-nghiệp : Quân nhân

Cư-trú tại : Biên-hòa

Mẹ : NGUYỄN-THỊ-SÁNG

(Tên, họ) Tuổi : Hai mươi mốt tuổi

Nghề-nghiệp : nội trợ

Cư-trú tại : Biên-hòa

Vợ : Vợ chánh

Người khai : Nguyễn - sơn - Cao

(Tên, họ) Tuổi : Bốn mươi tuổi

Nghề-nghiệp : Bác-sĩ

Cư-trú tại : Bình-trúoc

Ngày khai : -

Người chứng thứ nhất : Nguyễn-thị-Nhiệm

(Tên, họ) Tuổi : Ba mươi sáu tuổi

Nghề-nghiệp : Làm việc nhà

Cư-trú tại : Bình-trúoc

Người chứng thứ nhì : Lê-thị-ngọc-Lành

(Tên, họ) Tuổi : Ba mươi mốt tuổi

Nữ hộ sinh

Bình-trúoc

Nghề-nghiệp : Nghề

(Tên, họ) Ngay 19 tháng 9

Cư-trú tại :

TÔNG-SƠ-KIỂM TÀI-CHANH

Làm tại xã Bình-trúoc, ngày 9 tháng Chín 1958

Người khai,
Nguyễn-son-CaoHộ-lai,
PHẠM-VAN-THANHNhân-chứng
Nguyễn-thị-Nhiệm
Lê-thị-ngọc-Lành

NAM-PHẦN

TỈNH ĐỊNH-TƯỜNG

QUẬN CHÂU THÀNH

XÃ ĐIỀU-HÒA

Số hiệu: 2106

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

HỘ TỊCH VIỆT-NAM

TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH 6/0

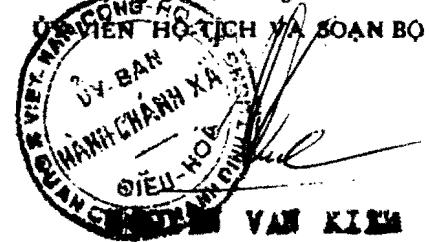
NĂM 1960

XÃ ĐIỀU-HÒA — (ĐỊNH-TƯỜNG)

Tên, họ đứa con nít.	Trương-Đức-Thái
Nam hay nữ.	Nam
Sinh ngày nào.	Ngày mươi bảy tháng năm năm một ngàn chín trăm sáu mươi chín.
Sinh tại chỗ nào.	Xã Điều-Hòa (Bắc sinh Hùng-Vương)
Tên họ người cha.	Trương-Đức-Phong
Làm nghề-nghiệp gì.	Quản nhôm
Nhà cửa ở đâu.	Điều-Hòa (Định-Tường)
Tên họ người mẹ.	Nguyễn-Thị-Sáng
Làm nghề-nghiệp gì.	Món truy
Nhà cửa ở đâu.	Điều-Hòa
Vợ chánh hay vợ thứ.	Vợ chánh

TRÍCH-LỤC Y BỘ CHÁNH

Điều-Hòa ngày 15 tháng 2 năm 1961

CỘNG HÒA
VIỆT NAM
ỦY VIỆN HỘ TỊCH VÀ SƠ ĐẢN BỘ

KHỐI THI-THỤC

Republic of VietNam
 Province : DINH TUONG
 District : CHAU THANH
 Village : DIEU HOA
 No. : 2106

BIRTH CERTIFICATE EXTRACT

Infant's name	: THAI DUC TRUONG
Sex	: M
Date of birth	: MAY 17 - 1969
Place of birth	: HUNG VUONG HOSPITAL DIEU HOA
Father's name	: PHONG TU TRUONG
Occupation	: MILITARY
Residence	: DIEU HOA DINH TUONG
Mother's name	: SAU THI NGUYEN
Occupation	: HOUSEWIFE
Residence	: DIEU HOA DINH TUONG
Wife's rank	: FIRST WIFE
Preparer	:

Extract from the Original

on, FEB. 15 , 1971

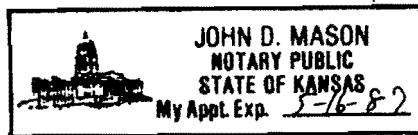
Village Chief Signature and Seal

KIEM VAN NGUYEN

I CUC THU TRAN have translated the above birth certificate from Vietnamese to English and state that the translation is correct.



Cuc Thu Tran personally appeared before me and verified that the above translation of birth certificate is true and correct.



MARCH 9, 1984
 Date:

John D. Mason
 Notary Public:

VIET NAM CONG HOA
DO QUOC PHONG

BO TONG TUYEN MUU QUAN LUC VIET-NAM CONG-HOA
TRUNG HANH CHANH TAI-CHANH

CHUNG NHAN KET QUA MAN - KHOA
So 5413 / TRTC/HLNC/BN/KT.

Trung-Su PHAM-TAI-HINH, Chi-Huy Truong, Truong Hanh-Chanh Tai-Chanh
Q.L.V.N.C.H.
chung nhan Chuan-Uy TRUNG-TU-PHONG - So quan 50/ 301.872
Don-vi goc : Tieu-don 7 Tieu-Ven.

Da theo hoc kien SL-QUAN CAM-SINH / H.U.T.C./ 31 (CHQS 722.0)
tai hanh Truong ta 15/6/1970 den 24/10/1970

VOI KET-QUA : Trung-tuyen.

Diem trung-binh : 17,366 / 29, Xep hang 03/ 39.

KDC 4.752, ngay 24 thang 10 nam 1970.

KY TIN VA DONG DAU

VIET NAM CONG HOA
DO QUOC PHONG

BO TONG TUYEN-DOC TAI-CHANH
VA THANH TRA QUAN-PHI

SO HANH CHANH VA TAI-CHANH SO 6

KDC 4.637, ngay 25/11/1970

CHIEN-SU VU

Sir Phan-Dang-Han



PHAN-DANG-HAN

REPUBLIC OF VIETNAM
DEPARTMENT OF DEFENSE

GENERAL STAFF OF VIETNAM ARMED FORCE

MILITARY ADMINISTRATION AND FINANCE ACADEMY

CERTIFICATE OF GRADUATION
No. 5413 THPTCA/HNC/DR/70

Lt. Colonel HIEU TAT PHAM, Commander Chief of Military Administration and Finance Academy A.P.T.C.H.N.C

verify 2nd Lieutenant PHONG HI TRUNG, Lt. No. 5413
Serving Post: 7th Battalion - Supply

Have successfully completed the OFFICER BASIC COURSE of Military Admins and Finance , the 31st Course with the academy from 6-15-1970 to 10-24-1970.

Result: SATISFACTION
Graduate point: 17.26/20 Grade: 3rd, 59

KBC 4752 10-24-1970
Signed and Stamped

COPY AS THE ORIGIN.

REPUBLIC OF VIETNAM
DEPARTMENT OF DEFENSE

GENERAL DIRECTOR CENTER OF
FINANCE AND MILITARY EXPENSE INSPECTION

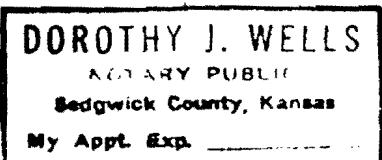
FINANCE AND ADMINISTRATION THE 6TH BUREAU

KBC 4633 11-25-1970
ADMINISTRATION CHIEF
The 6th Bureau of Finance and Admins
Signed and Stamped: Colonel Han dang Pham

County of Sedgwick
State of Kansas

I, Dung Qaung Nguyen have translated the above certificate from Vietnamese into English and confirm that the above translation is true and correct.

On this 23rd day of February 1982 Dung Qaung Nguyen have personally appeared in front of me and verify that the above translation is true and correct.



My Appt. Exp. _____

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

9747 North Conant Avenue
Kansas City, Missouri 64153

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Theresa Hien Thuy Truong

NAME OF BENEFICIARY	
NGUYEN, Sang Thi	
CLASSIFICATION	FILE NO
201(b)	-----
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
2/19/87	6/4/87

DATE: June 16, 1987

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given an appropriate classification. Note the approval gives no assurance that the beneficiary will automatically be found eligible for visa issuance upon entry to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided completely by the time it is made to a consular officer; whether the beneficiary is admitted or adjusts status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

Very truly yours
Jackie L. Prater
JACKIE L. PRATER
DISTRICT DIRECTOR
XXXXXX
RSC DIRECTOR LIN/REB

RSC DIRECTOR

LIN/REH/jlm

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

47 N. Conant Avenue
Kansas City, MO 64153

APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NOTES

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Lê Văn Truong

Theresa His

NAME OF BENEFICIARY	
TRUONG, Thai Duc	
CLASSIFICATION	FILE NO
203(a)(5)	-----
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
2-19-87	6-4-87

DATE: July 7, 1987

The visa petition you filed has been approved. The beneficiary for whom you filed has been given the appropriate classification. Note the approval automatically be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to give no assurance that the beneficiary will be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Whether the beneficiary gets a visa is decided only when an application is made to a consular officer; whether the beneficiary is admitted or adjusts status in the United States is decided only when an application is made to an immigration officer.

1. YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____ THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS PART OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE MADE TO THE UNITED STATES CONSUL.
2. IF YOU BECOME A NATURALIZED CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, PLEASE ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY BE HELPFUL TO THE BENEFICIARY IN GETTING A VISA FASTER.
3. YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT _____ THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE. THIS SERVICE DOES NOT ISSUE VISAS IN OTHER COUNTRIES. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE EMPLOYEES OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL CONTACT THE BENEFICIARY AND GIVE INSTRUCTIONS ABOUT GETTING A VISA. VISAS ARE ISSUED ACCORDING TO THE DATE THE PETITION WAS FILED. QUESTIONS ABOUT GETTING A VISA SHOULD BE ADDRESSED TO THE UNITED STATES CONSUL. Bangkok
4. YOUR PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS. (IF THE BENEFICIARY PREVIOUSLY SUBMITTED SUCH AN APPLICATION AND HAD IT RETURNED, IT SHOULD BE RESUBMITTED WITHIN 30 DAYS.)
5. THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON THE PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT.
6. THE PETITION SAYS THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT, HOWEVER, UNTIL A VISA NUMBER IS AVAILABLE. INFORMATION ABOUT VISA NUMBERS MAY BE OBTAINED FROM THE UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE, BUREAU OF CONSULAR AFFAIRS, WASHINGTON, D.C.
7. ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE BEING RETURNED WITH THIS FORM

Bangkok

VERY TRULY YOURS,
Jackie L. Prater
RSC DIRECTOR LIN/REH/rp

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

9747 North Conant Avenue
Kansas City, Missouri 64153

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

Theresa Huu Thuy Tran

NAME OF BENEFICIARY

Truong, Ha

CLASSIFICATION

I-203(a)(3)

DATE PETITION FILED

DATE OF APPROVAL

OF PETITION

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

5/4/87

27-1978

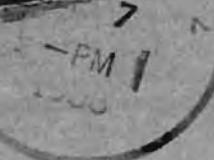
5/4/87

27-1978

5/4/87

27-19

Theresa Hien Thuy Truong
8552 Creed
Wichita, KS 67210
SEP 10 1988
PM 1
1988



To: FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL
PRISONERS ASSOCIATION

PO BOX 5435 - ARLINGTON, VA 22205 -
- 0635

•
- in what's a debt
of gray hair, but

SEP 08 1988



NATIONAL OFFICE

~ MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N. W. • WASHINGTON, D. C. 20005

(202) 659-6646

659-6647

Số USCC# 69318

Số ODP-Bangkok-IV# 04071491

(nếu biết)

MẪU MỚI - Form AĐƠN XIN ĐOÀN TÙ GIA-ĐÌNH
(Thân Nhẫn ở Việt-Nam)Tên Người Đứng Đơn ở Hoa Kỳ: TRƯỜNG THỦY HIỀN

Địa Chỉ:

Tuổi của Người Đứng Đơn: Sept 07, 58 Nơi Sinh: Biển Hồ VIỆT NAMNgày Người Đứng Đơn tới Hoa Kỳ: Jan 25, 83Tổng số: 1

(Nước nào)

(Trại Ty-Nạn Nào)

Số "Alien Registration" (Ghi trên Mẫu I-94 hoặc Thẻ Xanh): A-26-545-158Số Chứng-Chí Nhập-Tịch Mỹ (Nếu có): N/A

Quy-chê Hiện-tại của Người Đứng-Đơn:

 Ty-nạn (Chưa có quy-chê Thủng-trú-nhân)Xin đánh dấu /X/ Thủng-trú-nhân (Đã có Thẻ-Xanh)Chú-thich: Dù đã có làm đơn Mẫu I-130, Công-dân Hoa-Kỳ

cũng xin điền mẫu này và

gửi tới USCC/Washington, D.C.

Tôi làm đơn này để xin cho những thân nhân ghi tên dưới đây, hiện
còn ở tại Việt-Nam được sang Hoa Kỳ đoàn-tu với tôi. (Tôi chấp nhận để
tên tuổi những người dưới đây được thông báo cho các giới hữu-trách như
Cao-ty Ty-Nạn Liên-Hiệp-Quốc, hoặc tất cả các cơ-quan, tổ-chức đã
trách chưởng-trình Đoàn-Tu Gia-Đình, kể cả các giới-chub tại Việt-Nam).

XIN ĐIỀN CẢ BẢN TIẾNG ANH và THI THỰC CHỦ KÝ (trên bản tiếng Anh)

TÊN THÂN NHÂN TẠI VIỆT-NAM	Ngày và Nơi Sinh	Liên-Hệ Gia- Đình với Tôi	Địa-Điểm Rõ-Ràng và Mỗi Nhất của Thân-Nhân tại Việt-Nam
NGUYỄN THỊ SÁU	Aug 13 th , 37 VIETNAM	Me	8/146 Tô' 11, đường 26/3 Phường 15, Quận Gò Vấp, Thành phố Hồ Chí Minh VIETNAM
TRƯỜNG THỊ THANH HẰNG	Jan 5 th , 61 VIETNAM	Em gái	—
TRƯỜNG ĐỨC THẮNG	Aug 23 rd 63 VIETNAM	Em trai	—
TRƯỜNG THỊ THU HÀ	Dec 02 nd , 65 VIETNAM	Em gái	—
TRƯỜNG ĐỨC THÁI	May 17 th , 69 VIETNAM	Em trai	—

Người làm đơn ký tên: Truong Thuy Hien

Ngày 17/10/1984

VIET-NAM NONG-HOA

THE CAN-CUOC

Số 03959538

Họ Tên NGUYEN-THI-SANG

Ngày, nới sinh 1937

Yen-Tri, Ha Giang

Cha Nguyen-Ngo-Im(Thuyet)

Me /

Địa chỉ 288 Truong-Vinh-Ký, Mỹ Tho



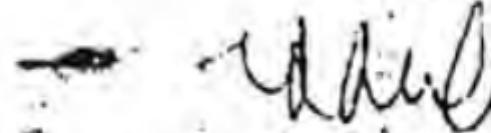
Dầu vẽ riêng:

Nút ruồi 1/2 mày trái.

Chữ ký đương sự:

Đinh-Tường ngày 31-3-1970

Phó Trưởng-Ty CSQC



TRƯỜNG ĐÌNH - THÀNH

Cao: 1 th 53

Nặng: 37 Kg

Ngón trỏ mặt



Ngón trỏ trái



VIỆT-NAM
DÂN-CHỦ-ĐỘA

THẺ CĂN-CUỐC

Số 10852533

Họ Tên TRUNG-QUYEN-THI-HERN

Ngày, năi sinh 07-9-1958

Biên-Hồ

Cha TRƯỜNG-TÙ-PHÒNG

Mẹ NGUYỄN-THỊ-SÁNG

Địa chỉ 9+10 ấp 3 An-Nhơn GV.GD



Dầu vết riêng:

Seo tròn đầu mày
trái.

Cao: 1 th

56

Nặng:

70 Kg

Chú ký đương sự:

Trần Văn Hải

Gò Vấp ngày 29-6-1973

TRƯỜNG ĐOÀN CĂN-CƯỚC

TRẦN - VĂN - HAI

Ngón trỏ mặt

Ngón trỏ trái



Ghi chép:

- Hô-sô chia lô gi-ca².
- Cân grây tò-hộ tịch, đổi bộ-tục' 14/9/88
Dung

Viết thư gửi
Bà Ông qua

Wichita, 26 tháng 1/88.

...in Quý Hội,

Đoạn tin trên Báo Tiên Phong, cháu mừng quá với
viết mấy hàng kinh nhỏ Quý Cố Chủ trong Kỷ
giúp dùm.

Thân phụ cháu là Sĩ Quan Cộng Hòi, nhưng
không may trong thời gian trong trại "Cải Tạo", bà
cháu đã qua đời tại đó - Cháu cũng ở đây đã 5 năm
vì cháu cũng có làm giấy xin bao lanh cho mẹ
và 4 em cháu bên nhà, cháu đã có I-171 và giấy
tổ nợp đây đủ cả.

Vậy, trong trường hợp của Cố cháu, Quý Hội có
thể giúp cháu có ưu tiên gì không khi Ba cháu
qua đời trong trường hợp như trên - Nếu như có,
xin Quý Hội cho cháu xin thêm mẫu đơn đó để bù
lưu thêm giúp đỡ cháu có ưu tiên sớm đơn lu.

Thú dẽ, một số bạn bè của Ba cháu bên nhà
các Chị, Bác đó cũng là cựu QNCH, hiện nay không
có thân nhân nói đây - Nếu như có thể được, cho
cháu xin ít mẫu đơn cháu sẽ giúp họ đưa ra để
theo chương trình Tỵ Nạn Chinh Trị.

Trước khi dừng bài, cháu kính Chúc Quý Hội
lunar tháng tám và một năm mới mẻ van sự lành

Đ/c TRƯỜNG THỊ HUYỀN

Kính Thư,
Trường Thị Huyền

Wichita, 26 tháng 1/88.

Kính Quý Hội,

Để tin trên Báo Tiên Phong, cháu mừng quá với
viết máy hàng kính nhờ Quý Cố Chủ Tịch Hội
giúp đỡ.

Thân phụ cháu là Sĩ Quan Công Hồn, nhưng
không may trong thời gian trong trại "Cải Tạo", ba
cháu đã qua đời tại đó - cháu úng ở đây đã 5 năm
và cháu úng có làm giấy xin bão lãnh cho mẹ
và 4 em cháu bên nhà, cháu đã có I-171 và giấy
tổ nập đây đủ cả.

Vậy, trong trường hợp của GS cháu, Quý Hội có
thể giúp cháu có ưu tiên gì không khi Ba cháu
qua đời trong trường hợp này trên - Nếu như có,
xin Quý Hội cho cháu xin thêm mẫu đơn đó để bù
túc thêm giúp đỡ cháu có ưu tiên sớm đến tu.

Thúi đến, một số bạn bè của Ba cháu bên nhà,
các Chị, Bác đó cũng là của QNCN, hiện nay không
có thân nhân nơi đây - Nếu như có thể được, cho
cháu xin ít mẫu đơn cháu sẽ giúp họ đưa ra để
theo chương trình Tý Nạn Chính Trị.

Mùa khí động bít, cháu kính Chúc Quý Hội
lunar tháng tám và một năm mới vui khỏe và sự lành
Đ/c TRƯỜNG THỊ HIỀN

Kính Thưa,
Trường Thị Hiền

Wichita, 26 tháng 11/88.

Kính Quí Hội,

Đoạn tin trên Báo Tiên Phong, cháu mừng quá vui
vết mực hăng hố kính nhờ Quý Cố Chu trong Hội
giúp dùm.

Thân phụ cháu là Sĩ Quan Công Hòa, nhưng
không may trong thời gian trong trại "Cải Tạo", ba
cháu đã qua đời tại đó - cháu cũng才 đã 5 năm
vì cháu cũng có làm giấy xin báo lãnh cho mẹ
và 4 em cháu bên nhà, cháu đã cù I.171 và giấy
tờ nộp đầy đủ cả

Vậy, trong trường hợp của ba cháu, Quý Hội có
thể giúp cháu có ưu tiên gì không khi Ba cháu
qua đời trong trường hợp như trên - Nếu như có,
xin Quý Hội cho cháu xin thêm mẫu đơn đó để bố
túi thêm giúp đỡ cháu có ưu tiên sớm đơn tu.

Thúi đến, một số bạn bè của Ba cháu bên nhà,
các Chị, Chị em cũng là các BNCH, hiện nay không
có thân nhân nào đây - Nếu như có thể được, cho
cháu xin ít mẫu đơn cháu sẽ giúp họ đưa ra để
theo chương trình Tý Nạn Chết Tội.

Màu khai đường bụi, cháu kính Chúc Quý Hội
lần tháng tiến và một năm mới vui vẻ và suôn sẻ.

Đ/c TRƯỜNG NHÂN VIÊN

Kính Thưa,
Trưởng Trại Hồi

Fr: TRƯỜNG THỦY MIỀN



FEB 01 1988

To: Hội CCB T
PO. BOX
ARLINGTON

7 a
dien
.5

Fr: TRƯỜNG THỦY MIỀN



FEB 01 1988

To: Hội CĐ TNCT VN

PO. BOX 5435

ARLINGTON, VA 22205 -0635